





Caño Cristales is a Colombian river. The river is commonly called "*The River of Five Colors,*" "*The Liquid Rainbow*" or even "*The Most Beautiful River in the World*" due to the algae produced colors like red, yellow, green and blue at the bottom of the river giving it a unique appearance. For most of the year, Caño Cristales is indistinguishable from any other river: a bed of rocks covered in dull green mosses are visible below a cool, clear current.

However, for a brief period of time every year, the river blossoms in a vibrant explosion of colors. During the short span between the wet and dry seasons, when the water level is just right, a unique species of plant that lines the river floor called Macarenia clavigera turns a brilliant red. It is offset by splotches of yellow and green sand, blue water, and a thousand shades in between.



MAR - APR 2012

Editorial Board

Chief Patrons

Dr. Khalid Mahmood Shaikh Khaleefa Kanwar Tariq Mahmood Prof. Muhammad Azeem Farooqi Ubaidullah Khan Syed Zulfigar Haider

Bureau Chief M. A. Rahat Butt

Chief Editor Prof. Muhammad Imran Khan

Editor Women Wing Prof. Musarrat Azmat Farooqi

Sub Editors Hafiz Muhammad Umar Farooqi Nabila Farooqi Tasneem Arifa Tuba Azeem Atiqeur-Rehman Shahzad Lawrance

Art Editor Muhammad Naeem Anwar Farooqi

Marketing Manager/Treasurer Muhammad Waheed Rashid

Sub Manager Prof. Zaqa-ullah Farooqi

Published by:

Azeem Publications (regd.)

First Floor, Hussain Plaza, Peoples Colony, Gujranwala 0321-6441756 azeempublications@yahoo.com Websites: (1) www.aec.org.pk (2) www.azeemdeen.com

Chief Distributor Peer Muhammad Sarfraz Farooqi

Assistant Qazi Shahbaz Ahmad Faoorqi

Legal Advisors Muhammad Imran Yunus Khokhar Anjum Iqbal Butt Hafiz Asif Raza Farooqi

Web Editor Muhammad Saeed Babar Hafiz Muhammad Imran

Advisory Council

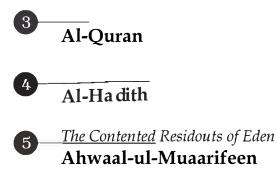
Chief Advisory Council Rashid Hameed Kalyami Dr. Sultan Basheer Mahmood Hafeez Ullah Khan Dr. Sultan Azam Khan Tamoori Major Hafiz Muhammad Naeem Faroogi M. Zahid Sarwer Col. Muhammad Ashraf Prof. Muhammad Riaz Gohar Muhammad Naveed Anwar Ch. Muhammad Waseem Faroogi Mian Khalid Mahmood Irshad Qader Sheikh Abdul Basit Khan Abbasi Muhammad Azmat Ullah Bajwa Hafiz Muhammad Moeen Faridi

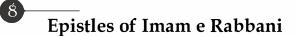
Price:

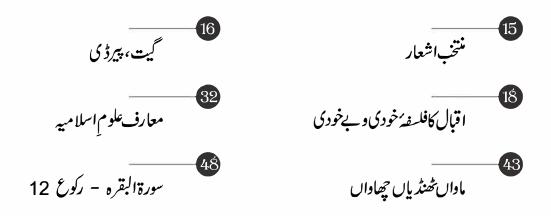
Monthly: Rs. 25/-

Annual: Rs. 300/-









Main Office

Azeem Academy Gondlanwala Road, Gujranwala Ph.: 055-4002398 **Azeem Academy** H. No. 452, St. 89, G-11/3, Islamabad Ph.: 051-4319952, 0345-5040713 0300-5197763

Sub Office



Surat Taha

The word "Taha" is one of the separated alphabets. In some dictionaries it is used in place of "يَجُلُ" (O! Man). The word "يَسُرَجُلُ" (O! Man) signifies the greatness and dignity of the perfect man i.e. the Holy Prophet (P.B.U.H.), who got the sublime position of spiritual heights and achieved the status of the perfect man. It is declared in this chapter that the "Light" of Prophet Mohammad (S.A.W.) shall reach to its perfection

Important Points

The Rise Enmity Against Islam and Consolement to the Prophet (P.B.U.H.)

This Surah was revealed in the age when the non-believer's enmity against Islam reached to its apex. They used to hurt and blame the Muslims and Islam to the great extent. There were a few souls who did embrace Islam inspite of the Prophet's (P.B.U.H.) day and night struggle. How much the Prophet (P.B.U.H.) was hurt at seeing the nation's austerity and how much the followers had fears in their hearts regarding the future of the preaching of Islam. That's why in the opening lines, the Holy Prophet (P.B.U.H.) was consoled that the Holy Quran had been revealed by the Omnipotent and everything is timid infront of Him. He had not revealed this Holy Quran to you, that you may indulge yourself into miseries and troubles. Surely, your religion will prevail and success will lick your feet.

Mosses' Reference

MAR - APR 2012

Then Mosses' reference was given, who went to Feron (Pharaha), at Allah Almighty's behest and delivered such a composed speech/ address that confused the Feron. This made the Feron

By Prof. Muhammad Azeem Farooqi

think that his impression as a god was near to be ended. He at once blamed Mosses, that he had come to topple his throne by the dint of his magic and just in order to hide his political purposes he was talking about God, Doomsday and Faith. So he called for the expert magicians throughout his country and offered them heavy prizes to compete Mosses (A.S.). As truth is always mightier than lie, all the magicians accepted their defeat in front of Mosses (A.S.) truthfulness and embraced Islam (announced their belief in Mosses A.S.) without any care of the consequences. The study of the details of this incident reveals/ exposes/ emphasizes that the power of belief is the greatest.

Samri Wizard's Reference

Then afterwards by referencing to Samri wizard, the Holy Quran discloses Israelite's foolishness and non-sense.

The Story of Adam's (A.S.) Creation

At the end the story of Adam's creation was narrated and exposed the fact that to commit something wrong and then to feel pride on it destroyed the Man. It is obvious from Feron and Satan's (Ablees) incident. On the other hand to repent at some wrong doing makes the man great, as it is obvious from Hazrat Adam's (A.S.) incident. That's why O! followers of the Prophet (P.B.U.H.) try to the extreme extent to save yourself from God's disobedience, and if being a man you commit something wrong, then like your father Adam (A.S.) you should repent and ask for Allah Almighty's forgiveness. You would be forgiven.

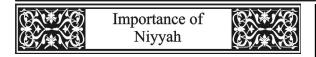
This Surah consists of 8 chapters and 135 verses. This Surah was revealed in Makkah.



3



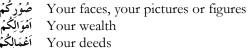
By Dr. Khalid Mahmood Sheikh



عَنُ أَبِي هُوَيُرَةَ ﴾ قَالَ الرَّسُوُلُ ﷺ: "إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى صُورِكُمُ وَاَمَوَالِكُمُ وَلَكِنَّ إِنَّمَا يَنْظُرُ إِلَى اَعْمَالِكُمُ وَقُلُوُبِكُم." (كتاب الجهاد في صحيح مسلم)

It is reported by Abu Hurairah s that the Prophet s said: "Allah s does not look at your faces and wealth but He takes into account your actions and intentions (behind them)." (Sahih of Muslim)

Keywords in Hadith



Your hearts قُلُوبُكُمُ

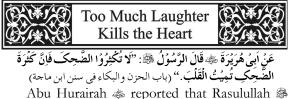
Explanation

In this tradition Rasulullah 28 said that Allah se does not take into consideration the person who spends in the cause of Allah 3% nor the wealth that he has spent but hikes into account the deeds and the intentions behind them. In another tradition the Prophet is said that actions are determined by intentions. In other words, a deed will he considered good and carry weight in the sight of Allah 3% only if it is done with the intention to seek the pleasure of Allah 38. He judges the worth and value of an action by the motive with which it is done. For example, a person might offer the salah just to impress others with his devotion to Allah 38. According to this hadith, he will earn nothing in the Judgment of Allah ﷺ.

It should not, however, be imagined that even evil and haram deeds that are committed with a good intention become virtuous and deserve divine reward. Again even if good deeds are done with a good intention still they are not acceptable to Allah **s** if they are not carried out according to the sunnah of the Prophet **s**.

According to one authentic tradition a shahid (a martyr) who was killed in jihad will be called to

account. When he is presented, Allah ﷺ, will remind him of His Blessings, which he will recall without hesitation. Allah ﷺ will say to him: "Tell me what have you done for Me?" He will reply: "I made jihad to seek your pleasure." "You are a liar." Allah ﷺ will remark. "You made jihad simply because you wanted people to say such a one was valiant fighter; and it has been said already." He will, thereupon, be thrown headlong into the hell fire.



Abu Hurairah as reported that Rasulullah as said: "Do not laugh in excess for excessive laughter deadens the heart." (Ibn-e-Majah)

Keywords in Hadith

لا تَكْثِرُوا	Do not exceed	تَمِيُتُ	It deadens
الصَّحِکَ	Laughter	الُقَلُبَ	The heart
····· 1 ~ · · ~ + : -			

Explanation

In this tradition we are told that once Rasulullah ﷺ went over a group of companions who were talking and laughing among themselves. He warned them against excessive laughter for it kills the heart.

A person who indulges in excessive laughter indicates that he has no worries and is under no obligations. Whereas a believer is a responsible being who is accountable to Allah ****** for all his actions. He has lot of duties to carry out which religion and community expect of him.

How a person who is burdened with heavy responsibilities can afford to indulge in excessive laughter. Excessive laughter deadens the heart in the sense that we don't share the sorrows and pains of the people around.

Islam suggests the middle path and avoids extremes. It advises moderation in every walk of life. It insists on moderation in conduct, behaviour, and habits.

AZEEM ENGLISH MAGAZINE	4	MAR - APR 2012

Ahwaal-ul-	English Translation
By Prof. Muhammad Azeem Farooqi	(Life Style of the Seers)
The Contented	decrease anything. Remember, he who gets the

نُ أُمَّتِيُ سَبُعُوْنَ ٱلْغًا بِغَيْرِ حِسَابٍ هُمُ الَّذِينَ لَا يَكْتُوُونَ وَلايَسُتَرْقَوْنَ وَلايَتَطَيَّرُوْنَ وَعَلَى رَبِّهُمُ يَتَوَكَّلُوْنَ. (مسلم)

Residouts of Eden

Translation

Seventy thousand people out of my followers will enter in Heaven without any judgement. These people do not engrave on their bodies, neither spell nor believe in fate-telling and they are completely contented to their Allah Almighty. **Reference of Hadith**

We were narrated by Abu-ul-Fazal Allal Wasti (R.A). He said that he was informed by Abu Talib Mohammad bin Ali bin Fateh Askari (R.A), and he said he was informed by Abu Mohammad Yahya bin Mohammad bin Saeed (R.A), and he further said that we were informed by Abu Ghusan Malik bin Khalil (R.A) and he said that we were informed by Ashaat (R.A) and he was informed by Hassan (R.A), and Hassan (R.A) narrated from Hazrat Imran bin Hasain (R.A).

The Contented are the Seers

The Holy Prophet (P.B.U.H.) put the fortune telling at the third degree after the body engravers and the speller-and it is the purified status other than the victims of such practices. They are under the intentions of Allah Almighty and such people are fewer in every span of time. Their status has been proved due to their contentment in Allah Almighty. The contentment that includes all the sources and resolutions and these are the very people who have the true recognition of Allah Almighty. If the world is divided into two groups and one of them would fan me with the fragrant sticks of Nad (a tree) and the other group would cut my body with the fire made scissors, this thing neither increase something in me nor

decrease anything. Remember, he who gets the real recognition of Allah Almighty, he because of the sublime relishment of the oneness of Allah, losses all his resolutions, and there is nothing in between the earth and sky more dear to the seer than this relishment. And due to this very relishment, even the Heaven becomes timid and tiny in Seer's eye because he gets that Allah Almighty is Greater than all sublime things and He is the Omnipotent, the Greatest. And he who gets Him, what else he needs and with whom he will like to be busy other than Allah Almighty and to whom he will be attentive. The means of the self and the weak will is because of his non-recognition of Allah Almighty.

The Rejoices of Allah Almighty's Company

Which dressing is better than the dressing of Allah Almighty and which crown is better that the crown of His recognition and which bed is better than the bed of obedience.

Allah Almighty says:

قُلُ بِفَضُل اللهِ وَبِرَحُمَتِهِ فَبِذَلِكَ فَلَيْفُرَحُوا. (سورة يونس: 58)

Translation

5

O! Ye Mohammad (P.B.U.H.) say that it is only due to the blessing and grace of Allah Almighty and they should better happily live with it.

Hazrat Abraham bin Adham's (R.A) Prayer

Hazrat Abraham bin Adham (R.A) say: O! Allah after getting your recognition paradise and its all blessings weighs less than a mosquito's wing for me. You have tamed me and gave me leisure to ponder in thy Greatness have promised me of your sight. Yes! It is the lowest stage of a seer that he may be thrown into the fire of hell and may be engulfed with the wrath of Allah Almighty and these things would be a sources of increase in his love for Allah Almighty.

Mohammad bin Seren's (R.A) Love for Worship

Mohammad bin Sereen (R.A) says that if I am given a chance to choose between Heaven and prayer, I would like to prefer the prayer to Heaven. Because in prayer their lies Allah Almighty's contentment and in Heaven lie people's and self's desires and longings.

Hazrat Ibraham's (A.S) Answer

It is said that when Hazrat Ibraham (A.S) was thrown into fire and those people said:

قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانُصُرُوا آلِهَتَكُمُ. (سورة الانبياء: 68)

Translation

They started to say that burnt him in the fire and helped your gods.

Then Hazrat Ibraham (R.A) said in answer:

"That my Allah Almighty is enough for me and He is the best helper. He is the best companion and Helper." (Al-Anmbia: 69)

We said, O! fire! Be cold and calm for Ibraham (A.S).

An Embodiment of Acceptance and Contentment

It is narrated that Allah Almighty revealed to Hazrat Ibraham (A.S) that, O! Abraham (A.S) you are mine and I am your friend/ companion and don't love anyone except your creator Allah Almighty, otherwise this companionship between us would be ended, because in my companionship the true person is that who does not convert to anyone even if he is thrown into the fire. Allah Almighty says this thing in the Holy Quran in these words.

اِذُقَالَ لَهُ رَبُّهُ اَسُلِمُ قَالَ اَسُلَمُتُ لِوَبِّ الْعَالَمِيْنَ . (سورة البقرة: 131) Translation

When (Ibrahim A.S) was ordered by his creator to be obedient, he said I am obedient to the creator of the worlds.

The Power of Love

And this acceptance and contentment was proved when he was thrown into the fire. Abu Abdullah bin Muqatil (R.A) used to say in his prayers that O! Allah Almighty, don't let me go in the hell, otherwise the fire of hell would become cold because of my love for you. Ayub Sukhtiani (R.A) says that only he is afraid of hell who forgets his Master and for them it is said:

فَذُوْقُوا بِمَا نَسِيتُمُ لِقَاء يَوُمِكُمُ هَذَا. (سورة السحدة: 14)

Translation

Thus taste this calamity because you had forgotten the meeting of that day. This thing would be with the reward of that actions.

Abu Hifs Umar bin Musalma's (R.A) Desire

Abu Hifs Umar bin Musalma (R.A) says, that I am afraid of knowing that nation on who foreheads would be written "Atqa Allah" (emancipated by Allah) when they would be drawn out of hell. And those people will say to Allah to eradicate that sigh and if I will be among those people, I shall say to write that sentence of all my body. And for me this is enough to feel proud that I am among those who have been emancipated/ freed by Allah Almighty. I say this that a person (follower) what gets from Heaven is the Allah Almighty Himself, His blessings, his company, and the hearing of His speech. What do you think about Feron's wife Asia (A.S) when did she say:

رَبِّ ابْنِ لِي عِندَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ. (سورة التحريم: 11)

Translation

O' my Creator, make a house of mine in the Heaven, as it is said that you should meet your neighbor before the selection of the house.

Ibraham Adham's (R.A) Refuge from the Other Than Allah Almighty

Ibraham Adham (A.S) says that I am afraid of myself, lest I should not desire from the creation. Allah Almighty has said to me of His prophets (A.S) that he who (determines) to Me, he never goes to anyone else.

Self-Contentedness, (Faqar) - The Source of Immortality

A poise man had said that I had seen a young

AZEEM ENGLISH MAGAZINE	6

MAR - APR 2012

man in Masjid-e-Haram (the sacred-Mosque) on whose face the sign of hunger and miseries were prominent. I had almost one hundred Dinar's in my bag. I got closed to him and said, O' my friend! Would you like to tell me your need so that I could do something for you. But he turned towards me and on my insistence he said, Sir! What I am today, I would never sale this even against the Heaven. This condition is the source of His splendor's residence, serenity and eternity, and how could I sale this just for some amount.

Abu Musa Dabeli's (R.A) incident

Abu Yazeed's (R.A) servant Abu Musa Dabeli (R.A) says that in Bistam city I heard my Sheikh (spiritual guide) to say that I had seen in my dream as Allah Almighty is saying, You all beg from me but Abu Yazeed (R.A) just beg my company, he loves me and I love him.

The Mystery to get Success in this World and the World Hereafter

Abu Abdullah says that make Allah Almighty your companion and make it compulsory for you to serve your Lord, the world will become your subservient and ask for the Doomsday, it will love you. And said, O' deserver of the world! Leave the world, it will desire for you and O' desirer of the hereafter! Don't you thing it enough that your Creator is Omnipotent.

The Advice of Unrecognized/ Unknown Voice

Abu Saeed Khazar (R.A) says that once I decided to be something from Allah Almighty and I heard an unknown voice, saying what do you want from Allah Almighty except Him.

The Advice to Get Allah's Company

A man wrote to his brother, after prayer leave the world for those who desire for it and leave the hereafter for them who desire for it, and strive to make your link with Allah Almighty. Waslam Heaven is enough for the believer because he has achieved some what greater than this and that is Allah Almighty's recognition.

Varied Facets of a Mystic

One of the Seers offer five in funeral prayer. When he was asked about it, he answered I offered four for this dead body and the fifth one for the both worlds.

Abu Yazeed's (R.A) Question

I am said that this verse of the Holy Quran was recited before Abu Yazeed (R.A):

مِنْكُمُ مَّنُ يُّرِيدُ الدُّنيَا وَمِنْكُمُ مَّنُ يُّرِيدُ الْأَخِرَةَ. (سورة آل عمران: 152) Translation

Some of you are those who desire for the world and some are those, who desire for the hereafter.

Then he asked and he, who desires for his Master where does he stand.

Five Reason's of Hazrat Abu Bakr Saddique's (R.A) Status

Syedena Ali (R.A) inquired Hazrat Abu Bakar (R.A) O' Amir-ul-Momenin (the peer of the believers) how did you achieved this status. Hazrat Abu Bakar (R.A) answered, it is because of five things. First, I had seen the people divided into two groups, one who was in love of the world, the other who was in love of the hereafter, and then I started to love my Master.

Second, since the day I embraced Islam, I did never eat the worldly food to the extreme extent.

Third, I did never drink the enough juices of the world.

Fourth, whenever I found the chance to do something for the world or something for the hereafter at the same time I preferred to the later one.

Fifth, I joined the company of the Holy Prophet (P.B.U.H.) and followed it truthfully.

On hearing this Hazrat Ali (R.A) said, O' Abu Bakar! Accept my congrates over this.

The Reward for the Believer Abdullah Nisaj (R.A) says, that don't thing	Bakar! Accept my congrates over this.
MAR - APR 2012	AZEEM ENGLISH MAGAZINE

Epistles of Imam e Rabbani

By Prof. Muhammad Azeem Farooqi

لِكُلِّ جَعَلُنَا مِنْكُمُ شِرْعَةً وَّمِنْهَاجًا . (سورة المائده: 48) We select a code of life and course for all of you.

- 1. The knowledge of Allah's Book
- 2. The Knowledge of Muhammad's Life Style
- 3. The Knowledge of Muslim Ummah's Consented Issues
- 1. Knowledge of Islamic Sciences
- 2. Actions in the Light of commandment of Quran-o-Sunnah
- 3. Sincerity in actions and intentions of body, of heart and soul

It means course of life and action.

جي*يا كەحفور نے فر*مايا:من سلك طريقًا يطلب فيه علمًا سلك الله به طويقا من طوق الجنة.

He who follows any course or path to seek for knowledge through it. Allah leads/ guides him to a path from the paths of Paradise.

Imam-e-Rabbani wrote a letter to Syed Mehmood and said: "You have inquired of a useful and advice-full action, Lo! Listen: The true way to eternal bliss and salvation needs three pillars/ entities: Knowledge, Action, Sincerity.

پھر علم دوشم کا ہے۔ایک وہ علم جس سے مقصود علم ہے،اس علم کے بیان کی گفیل فقدب به دوسری قشم وہ ہے جس کامقصود صرف اعتقاد اوریقین قلبی ہے۔اور اس کی تفصیل اہل سنت کے بزرگوں کی تعلیم کے مطابق ضروری ہے۔(حصبہ ددم، دفتر اوّل، مکتوب نمبر 59)

Then there are two kinds of Islamic Sciences Knowledge for practical actions i.e. it is demonstrated by Islamic jurists. Second part is related to faith and satisfaction of heart and soul i.e. it is demonstrated by scholars of Ahl-e-Sunnat.

According to this statement: A true Muslim/ mystic and seeker of reality must ponder upon

8

Relation Between Shariat & Mysticism

complete requirements of Deen not only one part.

The Holy Prophet (P.B.U.H.) said:

انما الاعمال بالنيات وانما لكل امرى مانوي.

All actions are attached with intentions of heart and every one will be rewarded according to his inner intentions/ desires/ ambitions.

Therefore, physical correct actions according to Quran-o-Sunnah are necessary/ essential but purification of heart, inner feelings and emotion is also unavoidable. So, sincerity of heart and purification of soul is only achieved through sweet and nice company of saints, mystics and real/ sincere friends of Allah. Hazoor (P.B.U.H.) said, "No one can be remained imblessed who keep their nice company.

In another letter, Imam-e-Rabbani (R.A) writes:

لَا يَشْقَى جَلِيْسُهُمُ. (Al-Hadith) امام ربانی حفرت مجدد الف ثانی ایک دوسرے مکتوب شریف میں ارشاد فرماتے ہیں کہ حضور کی سیرت کواپنانے کا حکم شریعت سے ثابت ہے۔ارشادِ خداوندی ہے:لقد کان لکم فی رسول اللّٰہ اسوۃ حسنة.

Verily, the life style of Allah's Messenger is the best example for all of you.

The life of our dear Holy Prophet (P.B.U.H.) comprises two types of feature i.e. physical and bodily traits and salient traits of his heart and soul. All the miracles belong to his spiritual excellent qualities whereas his Book and sayings and physical achievements in different words and chronic situation reflect his physical superiority. Imam-e-Rabbani says that, a follower who possesses only physical traits of his life and character is follower of 50% and half of his lifestyle and the follower of spiritual elevated and

AZEEM ENGLISH MAGAZINE

MAR - APR 2012

sublime traits also obey 50% example. Whereas Allah demands complete submission i.e. outer and inner as well. As he demands in another verse of Holy Quran:

قُلُ إِنْ كُنْتُمُ تُجِبُّوُنَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِيَ يُحْبِبُكُمُ اللَّهَ.

(سورة آل عمران: 31)

Say (to them) if they love Almighty Allah, follow your complete lifestyle (as a result), Allah will endear you.

So Shariat beautifies the outer actions of a Muslim any sainthood, spiritualism, mysticism decorates, flourishes, purifies, refines, reforms the inner feelings, emotions and intentions of a true-seeker of Allah's will and acceptance.

امام ربانی حضرت مجدد الف ثانی شریعت اور طریقت کے باہمی تعلق کو داضح کرتے ہوئے لکھتے ہیں کہ شریعت اصل ہے، جبکہ طریقت اس کی لونڈ می اور خادمہ ہے۔ شریعت کے بغیر طریقت محض فریب اور گمراہی و بے دینی ہے۔

Imam-e-Rabbani, while differentiating real difference between Shariat and Tareeqat says that Shariat is real Deen/ code of life and actions whereas Tareeqat is only Shariat's maid-servant and foot-lady. Without Shariat there is no Tareeqat except disbelief and devilish practices and satan's intrigues and conspiracies or hypocrisy.

خصر خان لودهی کے نام ایک خط میں فرماتے ہیں کہا بینے تمام اعمال فقد اسلام کے موافق کرو، جیسے فرائض، واجبات، سنتیں، مستحبات، حلال وحرام، مکروہ و مشتبہ امور جو اہل سنت کے مطابق عقائد بھی پھر عالم حقیقت کی طرف پرواز کرو۔ یہ دونوں پُرکا کام دیں گے۔

In an epistle to Khadar Lodhi he writes: set your actions and beliefs according to Ulemas of Ahl-e-Sunnat. It means Duties, responsibilities, favorite or obnoxious practices, clear and prohibited commands, doubtful and confusing matters in the light of Quran-e-Sunnah. Then start your flight towards Heavens and closeness of Allah Almighty. This is the only way to

9

salvation and success.

صوفی قربان کو(حصددوم، دفتر اوّل ، کمل نمبر 114) آپ کی اتباع کا ایک ذرہ تمام دینوی لذتوں اوراخروی نعتوں سے بدر جہا بہتر ہے۔فضیلت اور بزرگی آپ کی شریعت کی بجا آوری میں ہے۔جبکہ دو پہر کا قیلولہ کی سنت کروڑ ہاراتوں کے نوافل سے بہتر ہے۔

A letter to Sufi Qurban, he writes: complete obedience of Muhammad (P.B.U.H.) is way to all goodness and grandeur. For example: a little rest in the after noon/ nap of noon is much more beneficial than extra prayers of millions of nights which are without obedience of Muhammad (P.B.U.H.).

حضرت دا تا تنخ بخش کشف الحجوب شریف میں لکھتے ہیں کہ:'' شریعت اعمال و اعتقاد سے عبارت ہے اور حقیقت عرفانِ ذات ،علم احسان اور تطہیر قلب ونظر سے،الہٰذاعلم ظاہر وباطن دونوں ضروری ہیں۔''

Hazrat Data Ganj Bukhsh in "Kashful-Mahjoob" writes that, "Shariat comprises all actions and beliefs of a Muslim and Haqeeqat is related to recognition of Allah's Being and His Supremacy Qualities, knowledge of Selflessness, purgation of Heart and soul. Both Islamic success, inner and outer and inseparable and part and parcel for each other.

این مکتوبات شریف جن میں ایک شیخ درولیش کی طرف (41) ایک شیخ فرید بخار کی (84) سیّد احمد قادری کی طرف لکھا، جس کا مفہوم ہے کہ شریعت اور طریقت ایک دوسرے کا عین ہیں، مخالف نہیں۔ ایک اجمال اور دوسری تفسیر ہے۔ جیسے زبان سے جھوٹ نہ بولنا شریعت اور دل سے جھوٹ کا خیال بلاتکلف نکال دینا طریقت اور حقیقت ہے۔ نیز سب سے بڑی نیکی شریعت کی تروین ہے۔ یہ نیوں کا طریقہ مبار کہ ہے۔

In his letters to Sheikh M. Darweesh, and Sheikh Fareed Bubhari and Syed Ahmad Qadri, he summaries that Shariat and Tareeqat both are compulsory for a Muslim. Not to tell a lie with physical tongue is Shariat and to one's heart totally purified by any scrap of lie is Tareeqat and Haqeeqat. Thanks a lot.

MAR - APR 2012

MAR - APR 2012

اسی عطار کے لونڈے سے **AZEEM** ENGLISH MAGAZINE

ہم آہ بھی کرتے ہیں تو ہو جاتے ہیں بدنام وہ قتل بھی کرتے ہیں تو چرچا نہیں ہوتا وائے نادانی کہ وقت مرگ بہ ثابت ہوا خواب تھا جو کچھ کہ دیکھا، جو سنا افسانہ تھا (ررد) تفتگو ان سے روز ہوتی ہے <u>مدتوں</u> سامنا نہیں ہوا فقط نگاہ سے ہوتا ہے فیصلہ دل کا نہ ہونگاہ میں شوخی تو دلبری کیا ہے دعا بہار کی مانگی تو اتنے پھول کھلے کہیں جگہ نہ ملی میرے آشیانے کو اپنا جینا ہے سیج کانٹوں کی ان کا مرنا نام تاج محل اک شہنشاہ نے بنا کر تاج محل ہم غریبوں کی محبت کا مذاق اڑایا ہے ہر شاخ یہ الو بیٹھا ہے انجام گلستاں کیا ہو گا مجھ کو شاعر نہ کہو میر کہ صاحب میں نے درد و غم کتنے کیے جمع تو دیوان کیا ہم تو ڈوب ہیں صنم مستمہیں بھی لے ڈوبیں گے نہ خدا ہی ملا نہ وصال صنم نہ ادھر کے رہے نہ اُدھر کے نہیں ہے ناامید اقبال این کشت وریاں سے ذرا سی نم ہو تو بیہ مٹی بڑی زرخیز ہے ساقی دیکھا جو تیر کھا کے کمان گاہ کی طرف اینے ہی دوستوں سے ملاقات ہو گئی سمجھی پچھر سے بھی ٹکرائے تو آتی نہیں خراش تبھی ایک بات سے انسان بکھر جاتے ہیں یوں تو پتھر کی بھی تقدیر ہوتی ہے فراز شرط بیہ ہے کہ اسے دل سے تراشہ جائے

AZEEM ENGLISH MAGAZINE

12

$$\begin{array}{c} \vec{v} = \vec{v} \cdot \vec{v} \cdot$$

$$\begin{aligned} || \nabla_{i} \nabla_{$$

	(تعالی المحمد) الاطنت بید الن المحمد المحم
ط الم	العطاع أمران المحمد المحم المحمد المحمد ا
(ایم اے اردو، پنجاب یو نیور سٹی) (
مرقى يسنددور	معنى ومفهوم
تر قی پسند دور میں عظمت اللہ خاں وہ پہلے گیت نگار ہیں جنہوں نے اُردو	گیت گانے کی چیز کو کہتے ہیں۔اس کا موسیقی سے گہراتعلق ہے۔اس
میں منفر دائسلوب کے گیت لکھ کر گیت کو ایک نٹی جہت سے آشنا کیا۔ان کے	لیے گیت میں سُر تال کو بنیا دی اہمیت حاصل ہے۔
بعض گیتوں میں خطاب عورت کی طرف سے ہے۔مگر گیت کا مزاج بدستور قائم	اصطلاح میں گیت وہ صنف شعر ہے جس میں ایک عورت ،مر دکومخاطب
ہے۔اس کے بعداختر شیرانی، حفیظ جالند ھری، ساغر، تا ثیروغیرہ نے عمدہ گیت	کر کے اظہار محبت کرتی ہے۔ گیت میں جذبات واحساسات خصوصاً ہجراور
کھے۔میراجی نےاپنے گیتوں میں خالص ہندوستانی تاثراورعورت کو پیش کیا۔	فراق کی کیفیت بڑے والہانہ انداز میں بیان کی جاتی ہے۔ گیت کا بنیادی
دور جديد سرط المراجع الم	مزاج محبت کااظہار کرنا ہے۔
دورِ جدید کے گیت نگاروں میں شکیل بدایونی، فتیل شفائی، ساحر ایک پزیر میں در مذہب دی جمیل بار بر بالہ تہ بنتا ہوتا ہے۔	ہیئت وز با ن
لدهیانوی، مجید امجد،منیرینیازی، جمیل الدین عالی، تنویر نقوی، ناصر شهراد،	اُردوگیت کی بنیاد ہندی گیت پر ہے۔لہٰذااس کی فارم پرزبان و بیان پر
سیف الدین سیف اورز بیر رضوی دغیرہ اہم ہیں۔ان میں سے بعض شعرانے فلہ یہ ب ب ب ب ب ب ب ب ب ب	ہندی گیتوں کا گہرااثر ہے۔اُردو گی ت م یں بھی ہندی الفاظ خالص ہندوستانی
قلمی تقاضوں اور ضرورتوں کے تحت گیت لکھے اور اُردو گیت کے ذخیرے میں ن	تلہیجات اور مقامی موسموں ، درختوں اور پچلوں وغیر ہ کے نام بکثر ت استعال
خوبصورت اضافہ کیا۔ سر بر برا	ہوتے ہیں۔
گیت کی مثالیں بیر سرکا سرب بھر	گیت کالہجہ نسائی اور دھیما اورالفا ظ زم سبک ہوتے ہیں۔گیت کا مجموعی
آم پہ کوئل کوک اٹھی ہے سینے میں اک ہوک اٹھی ہے	مزاج نسوانی اور مقامی ہے۔ گیت کی کوئی خاص ہیئت مقرر نہیں۔
بن جاؤں نہ کہیں سودائی جانوروں کی رام دہائی حصرت	ابتدائی دور
چیجتی ہے نس نس میں دل ہے پرائے بس میں	امیرخسر و کے بعض اشعار میں اُردو گیت کی اوّلین جھلک نظر آتی ہے۔
جفيظ جالند هرى پيرو ڈي	د کنی شعرا میں محمد قلی قطب شاہ، وجہی ،غواصی، میراں شاہ ہاشمی کی شاعری میں
معنی و مفہوم	اُردوگیت کےابتدائی نمونے ملتے ہیں۔ کیونکہان کالہجد نسوانی ہے،زبان ہندی
پیروڈ کی کا لفظ'' پیرڈیا'' سے بنا ہے، جس کے لغوی معنی ہیں جوابی نغمہ۔	ہےاورا ظہار محبت عورت کی طرف سے ہوا ہے۔
اصطلاح میں وہ صنفِ ظرافت نظر جوکسی کے طرزِ نگارش کی طرزاور نقل میں کھی	اُردوشاعری کا مرکز دکن سے شالی ہند نتقل ہوا تو دہلی کی فضا گیت کے
گئی ہو۔اصل نگارش کےالفاظ وخیالات کواس طرح بدل دیا جائے کہ مزاحیہ	فروغ کے لیے سازگار نہتھی۔انیسویں صدی میں امانت ککھنوی نے''اِندر
تاثرات پیدا ہوجائیں۔	سبحا'' تصنیف کی۔ بیایک ڈرامہ تھا اور ڈرامے کی فضا گیت کے لیے بڑی
پیروڈ ی میں کسی کی نگارش کی تقلید کر کے اس کے اسٹائل یا خیالات کا	مناسب ہوتی ہے۔اس میں گیت کےعمدہ نمونے ملتے ہیں۔اکثر ڈرامہ
مذاق اڑانے کی کوشش کی جاتی ہے۔ (بقیہ عقمہ 33 پر)	نگاروں ،خصوصاً آغا حشر نے گیت لکھے۔
AZEEM ENGLISH MAGAZINE	16 MAR - APR 2012

اسرارخودی درموز بےخودی فلسفہ خودی کوا قبال نے اپنی اُردوز بان اشاعت میں بھی بیان کیا ہے لیکن انہوں نے فلسفہ خودی کواپنی فارس کتابوں میں مرکز می حیثیت سے بیان کیا۔

اسرارِخودی کے تین سال بعدا قبال نے رموزِ بےخودی کوککھا۔اسرار خودی میں فرد کی خودی پر زور دیا۔لیکن رموز بےخودی میں انہوں نے ملت و اقوام کی خودی پرز در دیا اوران کی صلاحیتوں کو اُجا گر کرنے اپنی صلاحیتوں کے فکر ونظر اورفہم وادراک کا مشاہدہ کیا ہے تا کہ وہ اپنی خودی کو بیجانیں اورا پنا منفرد مقام حاصل کریں۔ملت کی خودی پر زور دیتے ہوئے کہا دنیا میں کتنے آئین ہیں ہیکن ان سب سے بہترین آئین اسلامی ہے جس نے انسانی نفس کی بھیل اور شعور ذات کو اُجا گر کیا ہے۔ فلسفهٔ خودی مراعتر اضات اقبال کے فلسفہ خودی پربعض ناقدین نے اعتراضات کیے ہیں۔ان میں عبدالرحمٰن ،عبدالقادرجنہوں نے کہا: [•] اقبال نے فلسفہ خودی میں فرد کی خودی پرا تنا زور دیا کہ بیخوف پیدا ہوچلاتھا کہ کہیں وہ ملت سے الگ ہو کر جماعت کی بات کر رہے ہیں، حالانکہ قوم کی کامیابی ملت میں گم ہو کر رہنے میں حاصل ہوتی ہے۔'' ايك اورجكه اعتراض كيا كيا كه: ''اقبال اینے فلسفہ خودی میں ملت پر قیاس کی بجائے جارحیت اورا نقلابی حیثیت پرز وردیتاہے۔' عبدالقادر نے اقبال کے فلسفہ خودی کوسرا ہے ہوئے کہا کہ اقبال کے نز دیک خودی کانصور شعور ذات اوراینی ذات کی تکمیل کا پیغام دیتا ہے۔ اینی ملت پر قیاس اقوام عالم کا نہ کر خاص ہے ترکیب میں رسول ہاشی ڈ اکٹ^{نکلس}ن کی رائے اقبال کے نظریہ خودی و بے خودی پر ڈاکٹر نکلسن تاکید کرتے ہوئے AZEEM ENGLISH MAGAZINE

فلسفهٔ خودی کی وضاحت کرتے ہیں: · · خودی سے قرارخودی کا مقصداورنصب العین فمی ذات نہیں بلکہ خودی نہیں بلکہ اثبات خودی ہے اس سے انسانی ذات کی تکمیل اور نفس کی محافظت ہے۔' جب انسان میں خودی کا جذبہ کارفر ما ہوتا ہے تو وہ اپنی ذات میں اعلیٰ و ارفع اوریکتا منفرد ہوجاتا ہے جیسے آنخصرت صلّی اللّہ علیہ دسلّم کا ارشادیاک ب: "ايناندراوصاف خداوندى بيداكرو-" خودی اصل میں راز زندگی اور شعور ذات ہے اور شعور ذات کوا قبال نے اصل خودی قرار دیاہے۔ اہم نکات ۲۔ ایمان کی پختگی ا۔ لفظخودی ۳₋ فردوملت س- کامیایی کاانحصار ۲۔ اسرارخودی ویےخودی ۵۔ بذریعة شعورذات ۸۔ نگلسن کی رائے ۷۔ اعتراضات حاصل كلام اقبال نے فلسفہ خودی کی تکمیل کوحیات کی تکمیل قرار دیا ہے۔ بیاحساس ہے اینی غیرت اور اُنانیت کی سربلندی ہے اس سے انسان پر اپنی ذات کے اسرارکھلتے جاتے ہیں اور کا ئنات کے اسرار ورموز برغور وفکر کرنے لگتا ہے۔ خودی کی کارفر مائیاں جابجا بکھری ہیں۔اس کی وسعتیں بے کنار ہیں۔ یمی انسانی ترقی کا ذریعہ ہے۔ خودی سے مرادفر دکی خودی نہیں بلکہ ملت کی خودی ہے جس سے وابستہ ہوئے بغیر کامیابی سے ہمکنارنہیں ہوسکتا ہے۔اس کے ذریعے وہ نیابت الہی اور قرب حاصل کرتا ہے۔ خودی سے قرب سارا جہاں حاصل کرنا ہے اور خودی سے دوری موت ہے۔اس کا قرب ہی حاصل حیات ہےاوراس کا نہ ملنا موت ہے۔ یہی تجمیل ذات اورذات نفس کی کامیابی و کامرانی ہے۔ \bigcirc MAR - APR 2012 17



اقبال كافلسفة خودى و بخودى بروفسرفوزييظيم مرى

لفظ خودى

اقبال کے نزدیک خودی کا لفظ خودی کا پیغام یا نظریۂ حیات غرور تکبر فلسفهٔ حیات میں استعال نہیں ہوا اور نہ ہی فارسی کے مروجہ معنوں میں استعال ہواہے بلکہ خودی سے مراداینی خود داری، احساس انا اوراین شخصیت کی شکست و ریخت سے محفوظ رہنے کاکسی سے مدد لینے کی بجائے اپنی دنیا آپ پیدا کرنے کا احساس ہے۔خودی کی تکمیل ذات کی تکمیل اقبال کے نز دیک خودی کا استحام زندگی کااستحام ہے۔ یہی انسانی زندگی کی ترقی کا ذریعہ ہے۔ خودی کی خلوتوں میں کبریائی 🛛 خودی کی جلوتوں میں مصطفائی خودی کی کارستانیاں بے شار ہیں اس کی کا مرانیاں بے کنار ہیں ،خودی ے اصل راز زندگی ہے اور خودی کے تصور کوخودی کی بلندی کوا قبال بہتر نقد *ر*یکا نام دیتے ہیں۔ خودی کو کر بلند اتنا کہ ہر تقدیر سے پہلے خدا بندے سے خود یو چھے بتا تیری رضا کیا ہے ايمان کې پختگې اقبال کے نزدیک لاالہ الااللہ کا اصل رازخودی پر ہی ہے اس سے ایمان کی مضبوطی اورا پناخود دار وسیلہ کارن نیابت الہی ہے اس کی رضا اپنی رضا اور خدا کا کلام ہے۔انہوں نے خودی کواس تصور سے پیش کیا کہ تو حید سے خودی في -کی تلوارکوآب دارکرتی ہےاورخودانسانیت کی محافظت کرتی ہے۔

> خودی کا سرِ نہاں لا اللہ الا اللہ ا**نسا**ن کی کامیابی کاانحصار

> ا قبال کے نز دیک فلسفۂ زندگی کی پھیل خودی کی پھیل ہے۔ یہی اس کی کامیابی کا راز ہے۔اس خودی کی بدولت اس نے زندگی کے کار ہائے نمایاں انجام دیے اور میدانِ جنگ میں فتح وغلبہ حاصل کیا ہے اس لیے اقبال کہتے ہیں:

18

اگر تیری خودی میں ہوانقلاب پیدا مجب نہیں یہ چارسو بدل جائے اگراس میں خودی کا جذبہ کارفر ما ہے تو دنیا کے دھارے کو بدل سکتا ہے۔ جوخودی کوا یخکام دے وہ خیر ہے اور جواس کو کمز ور کرے وہ شرہے۔ خودي كاتصورفر دملت اقبال کا تصورکودی کاتعلق فرد سے آگے بڑھ کرملت سے ہے۔ انہوں نے فرد کی خودی پرز ورنہیں دیا بلکہ ملت کی خودی کے جذبات واحساس کو اُجا گر کرنے کی کوشش کی ہے۔ کسی بھی فرد کو کمال بلندی پر پہنچنے کے لیے ایک خوددار اور غیرت مند ملت کی ضرورت ہوتی ہے جس سے وابستہ ہوئے بغیر وہ اپنے نقطۂ عروج کو نہیں پہنچ سکتا۔اس نظر پے کو یوں پیش کرتے ہیں: فرد قائم ربط ملت سے بے تنہا کچھ نہیں موج ہے دریا میں اور بیرون دریا کچھ نہیں خودى بذريعه شعورذات اقبال کے فلسفہ خودی کوشمجھنا شعور ذات کافہم وادراک ہے۔اس کے ذریع انسان اینے اندر چھپی ہوئی کارفر مائیوں سے آشنا ہوتا ہے۔ جب انسان این شعور ذات حاصل کرلیتا ہے تو اس پر کا ئنات کے راز کھلتے جاتے شعور ذات کوشعور سے الگنہیں کیا جا سکتا اس سے انسانی حیات کی یکمیل ذات ہے۔ وہ اوصاف غیرت مندی اورخود داری کو حاصل کرتا ہے وہ اینے زورِ باز دریقین کرنے لگتا ہے ادراس پر اسرار کا ئنات د ذات کھلتے جاتے ہیں۔ یہی دجہ ہے وہ شعور ذات کے ذریعے فقر کی منازل طے کرتا ہے اور کائنات کے اسرار درموز کو پیچھنے لگتا ہے۔ خودی نه بچ غریبی میں نام پیدا کر میراطریق امیری نہیں فقیری ہے كەنبىي شعلەدىتے شرركى يوض خودی کو نہ پچ سیم وزر کے عوض

AZEEM ENGLISH MAGAZINE

MAR - APR 2012

مسّله میں) اصل حکم دینا دونوں میں کسی علت مشتر کہ کی وجہ سے۔ چارارکان ہیں؛اصل،فرع،تکم،علت۔ ۱۴۲ مصالح مرسله مصلحت سےمرادمخلوق سے مفاسد کو ڈور کنے کے مقصود کی شرعی حفا ذ مصلحت کی تین اقسام ہیں: (۱) *ضروریا*ت: وہ اعمال وتصرفات ^جن پر مقاصد شریعت (تحفظ [.] نفس عقل، ایمان) کا تحفظ موقوف ہو۔ (۲) حاجبات: بيدوه اموريي جن ير مذكوره بالا اركان خمسه كا تتحفف نہیں ہوتالیکن برائے حرج ضرورت ان کا مطالبہ کرتی ہے جیسے شکار (۳) تحسینیات مایتکمیلیات: وہ امور جن کے ترک کرنے سے زند ً حرج پیدانہیں ہوتا، یعنی ان کاتعلق ایسے امور سے ہوتا ہے جن کا مناسب ، واورترك نامناسب ، و، جیسے آ داب كلام -سهار عرف کسی علاقے کےلوگوں کاکسی معاملے میں پکساں طریقۂ کارکو جرف عرف کی دوشمیں ہیں: (۱)عرف عام: وہ عرف جس برمما لک اسلامیہ کے عام لوگوں کا تعا وہ تعامل قدیم ہویا جدید ہو، وہ عرف عام ہے۔ (۲) عرف خاص: عرف خاص وہ ہے جوکسی خاص طبقے میں ہی م جیسے کسانوں کاعرف یا تاجروں کاعرف۔ ۱۳۴ ظاہر ظاہروہ ہےجس کا صیغہا یے معنی پرواضح دلالت کرے۔ ۱۳۵ نص جس کالفظ واضح طور پراس عمنی مقصود پر دلالت کرے جو سیاق کلام ظاہرہوتے ہیں۔ ۲ میسر وہ ہے کہ جس کالفظ واضح طور پرایسے نشریحی معنی پر دلالت کرے کہ ا تاویل کی گنجائش نہ رہے۔

AZEEM ENGLISH MAGAZINE

MAR - APR 2012

_1170

what is often forgotten by many Muslims is that the divine promise also includes, by necessity, the Sunnah of the Prophet (P.B.U.H), because the Sunnah is the practical example of the implementation of Quranic guidance, the wisdom taught to the Prophet (P.B.U.H) along with the scripture, and neither the Quran nor the Sunnah can be understood correctly without the other.

۲۸ بر بی سے انگش ترجمہ بعد مرور أربعة و عشرين عامًا على تلك الحوادث لم يبق في افريقية حى من بنى الأحمر الافتى في العشرين من عمره اسمه سعيد لم بر غرناطة ولا قصر الحمراء ولا المرج ولا جنة العريف ولانهر شنيل ولاعين النسمع ولاجبل الثلج ولكنه ما زال يحفظ في ذاكرته من عهد الطفولة تلك الأناشيد الأندلسية البديعة الى كان يترنم بها نساء قومه حول مهده، ويرددن فيها ذكر آبائه وأجداده وآثار أيديهم وعزة سلطانهم فى تـلك البقاع، و تلك المرائي المحزنة المؤثرة التي بكي فيها شعراء الأندلس ذلك المجد الساقط والملك المضاع، فكان كلما خلاالي نفسه ردد تلك المرائى بنفسة شجية محزنة نستتير عبرته وتهيج أشجانه، فلا يزال يبكى وينتحب حتى يشرف على التلف. ۱۲۹۔ امام الشاطبی کے مقاصد شریعت مقاصد شریعت سے مراد وہ پانچ بنیادی مقاصد ہیں جو تمام احکام کے پیچھے ہیں؛ (۱) حفظ جان، (۲) حفظ مال، (۳) حفظ دین، (۴) حفظ نسب، (۵) تحفظ عقل • ۲۰ **- نصو**ص شریعت کی دلا**لت** اربعہ (۱) عبارة النص ، (۲) اشارة النص ، (۳) دلالة النص ، (۴) اقتضاءالنص

احوال محفوظ کرنا۔ (۴) طب۔ (۵) جغرافیہ۔ (۲) قضاء۔ (۷) علم ہندسہ و ہیئت۔ (۸)علم کیمیا وطب۔ (۹)علم طبیعیات، فلسفہ، منطق، ریاضی، ایٹم وغیرہ

English to Urdu Translation 1174 The status of an order given by the Prophet (P.B.U.H) is the same as that of a command given by God. The difference between the two has arisen only because the process of collection, collation and preservation of the Quran has been different from the one followed in respect of the Hadith. Thus, the problem that arises is that of authentication and investigation. There was no need of proof during the life of the Prophet (P.B.U.H). whatever he uttered was surely seen to be his command. The problem arose only later. For example, I hear something from the Prophet (P.B.U.H) and related it to you. The Prophet (P.B.U.H) is absolutely right but, as a human being, I have my human weakness. My memory can fail me. My understanding of his word can be faulty. It is possible that I did not hear the statement properly, perhaps owing to lack of requisite attention or owing to noise. In brief, there can be many a reason for inaccurate reporting.

English to Arabic Translation-172 The promise made by Allah in Quran regarding its protection is obviously fulfilled in the undisputed purity of the Quranic text throughout the fourteen centuries since its revelation. However,

(۲) دوسرااییاعقد جائزلین دین باخرید وفروخت جس کوشریعت حائز سمجھتی ہو، اس سے ملکیت میں آئے۔ (۳) ملکیت کا ایک ذریعہ اس کی قدرتی یاطبعی بر هوتری ہے، مثلاً جانور بڑا ہو گیایا درخت وغیرہ۔(۳) کہ کسی چیز اصل مالک کے بجائے آپ شریعت کے حکم، قانون کے حکم پاصل مالک کے فیصلے سے ما لک بن جائیں مثلاً وراثت ، وصیت وغیر ہ۔ ۷۰۱ عقد کی شمیں بنیادی دوشمیں ہیں: (۱) عقد صحیح ؛ (۲) عقد غیر صحیح صحيح وہ ہے کہ جس میں عقد کے تمام احکام وشرائط پڑمل کیا گیا ہو۔ غيرضجيح وهعقداصاف دوقسمون يرتقسيم كرتي بين، فاسد، باطل فاسدوہ ہے جس کے ارکان یعنی ایجاب وقبول اور محل عقد تو درست ہوں کیکن کوئی ایسی شرط موجود ہوجس کا حقیقت عقد سے تعلق نہ ہو۔اگریہ کمی یوری کر دى جائے تو عقد صحيح ہوجا تاہے۔ باطل سے مراد وہ عقد جس میں کوئی ایک بنیادی رکن مقصود ہو۔عقد فاسد کے یجھ قانونی اثرات ہوتے ہیں جبکہ عقد باطل سرے سے کالعدم ہوتا ہے۔ ۸•۱_تصور ترج لغوی اعتبار سے حرج کے معنی تنگی کے ہیں ۔لغت میں تنگ جگہ یا راستہ کو بھی خرج کہتے ہیں۔ جہاں سے کوئی گزرنہ سکے۔اصطلاح میں حرج سے مرادوہ تنگی ہے جس سے بچناممکن ہواور حکم شریعت برعمل درآ مد میں اس سے سابقہ پیش آتاہو۔ایسی تنگی سے بچنا حکمت تشریع کا اہم حصہ ہے۔ ۹ • ۱ ـ عموم بلوي عموم بلوی سے مرادایسی (ناپسندیدہ یا نامناسب) حالت جواتن عام ہوجائے ادراس قدر پھیل جائے کہ اس سے بچنا مشکل ہوجائے۔عموم بلوی کے نتیج میں بعض احکام میں تخفیف ہو جاتی ہے۔عموم بلوی کا بیراصول ہے کہ جن معاملات میں نص قطعی موجود نہ ہو وہاں عموم بلوی کی وجہ سے مکروہات میں تخفیف کی جاسکتی ہے۔ •اا_ عزر لغوى معنى دھو کہ کے ہیں کیکن فقہ کی اصطلاح میں عز را یسے عقد یا معامدہ کو کہتے **AZEEM** ENGLISH MAGAZINE 24

حالات کی تبدیلی سےایک صحابی نے بیسمجھا کہ قرآن وسنت کاحکم ان حالات پر منطبق نہیں ہوتا،لہذا ان حالات میں اس حکم برعمل نہیں کیا جائے گا، کچھ دوسر ے صحابہ کرام نے شمجھا کہ ان حالات میں بھی اسی برعمل کیا جائے گا،مثلاً ابما الصدقات اللفقراء والمولفة قلوبهم كمان لوكوں كوبهى زكوة دی جاسکتی ہے۔(۵) بعض معاملات میں آپؓ کے بطور مشورہ ارشاد کو بھی حکم سمجھا گیا، حالانکہ وہ لطور مشورہ تھا، دوسر ےحضرات اس کی باریکی یعنی لطور مشورہ ہونے کو مجھ گئے۔ ۱۰^۳ مال کی تعریف فقہاء نے جو مال کی تعریف کی ہے کہ مال وہ چیز ہے جس میں تین چیزیں پائی جائیں، پہلی خصوصیت بیر کہ انسان کا دل اس کی طرف مائل ہوتا ہے۔ دوسری خصوصیت بیر که اس کو حاصل کیا جا سکے اور محفوظ کیا جا سکے، یعنی storable ہو،اس کو قضے میں لیا جا سکے۔ تیسری یہ کہاس سے کوئی ایپا فائدہ حاصل کیا جا سکےجس سےانسان مانوس میں اوران کواس فائدہ کی ضرورت ہو بەفائدەسى بھى شم كا ہوسكتا ہے۔ ۵۰۱ مال میں تصرف کی حدود تصرف کے اصل معنی تو بیں Disposal یا کارردائی، کیکن اس سے مراد اینے مال میں اس کے جائز استعال کاحق ہے۔ تصرف کی پانچ شرائط ہیں: (۱) پہلی شرط بیہ کہ تصرف شریعت کی حدود میں ہو، بیعمومی شرط ہے جس میں بقيه شرائط بھی آجاتی ہیں۔ (۲) دوسری شرط بہ کہ مال کوضائع نہ کیا جائے۔ (۳) تیسری شرط ہیہ ہے کہ خرچ کرنے میں اعتدال سے کام لیں۔ (۴) چوشی شرط بي ہے كہ جيسا كہ حديث ميں ہے كہ لا ضور ولا ضوار . نہ خودنقصان الھاؤ، نہ دوسرے کو جوابی نقصان پہنچاؤ۔ (۵) آخری شرط ہیے ہے کہ مال کو امانت الی سمجھا جائے اور یہ مجھ کر ہی اس کا استعال کیا جائے۔ ۲ •۱ - ملکیت محازی کی تشمیں (۱) ملكيت تامه، (۲) ملكيت ناقصهر ملکیت تامہ کے حصول کے جارذ رائع ہیں؛ (۱) مال مباح، جو کہ سی کی ملک نہ ہودہ اٹھالے، ملکیت میں لے لیں، مثلاً سمندر کا پانی، پرندوں کا شکار وغیرہ۔ MAR - APR 2012

MAR - APR 2012 2	25 AZEEM ENGLISH MAGAZINE
صحابہ کرام کی آراء میں اختلاف کا ایک بڑا سبب بی ^ب ھی ہے کہ بعض اوقات 	تھاجومغرب میں ابھی پچاس سالوں میں آیا ہے۔ (۳) تیسرا بڑا شعبہ قانون
ربنا و سنة فينا لقول امرأة لاندرى احفظت ام نسيت. " (۴)	Suomoto Action بھی فقہاءاسلام کے پہلی صدی میں ہی دے دیا
انقال پرمسکنی نفقہ لازمی قرارنہیں دیاتو آپؓ نے فرمایا کہ ''لافتہ رک کتاب	حدود کیا ہیں۔(۲) دوسرابڑا شعبہ دعویٰ اوراس کے احکام ہیں۔اس کے علاوہ
تھی،مثلاً حضرت عمرؓ نے ایک عورت کے کہنے پر کہ آپؓ نے میرے شوہر کے ۔	اس کی ذمہ داریاں کیا ہوں ، قاضی کی تکرانی کون کرے، ان کے اختیارات و
کہ آپؓ نے فلاں بات فر مائی تھی یانہیں یا ^س ساق وسباق میں ارشادفر مائی 	خودنظام قضا کیا چیز ہے، قاضی کون ہے، ان کی صفات وخصوصیات کیا ہوں،
کہ دومعنی رکھتا ہے کہ چیض یا طہر۔ (۳) بعض اوقات ہے بھی اختلاف پیدا ہوا	۲۰۱۷ شعبہادب الفاضی چھ مباحث پر مبنی ہے: (۱) میہ کہ پہلا مبحث میہ ہے کہ
موا، مثلاًو المطلقات يتربص بانفس ثلاثة قروء مي لفظ قر وكي تعبير جو	ماليات عامه -
الفاظ میں جوایک سے زیادہ مفاتیم کے حامل ہیں ان کی تفسیر سے اختلاف پیدا	ا•ا۔ امام ابو یوسفؓ دوفنون کے مانی ہیں:ایک ادب القاضی اور دوسرا قانون
دوسرےکوسنت کے مطابق فرمایا۔(۲) دوسرا سبب بیدتھا کہ قرآن پاک کے	Finance پردنیا کی پہلی کتاب ہے۔
دوسرے سےفر مایا بتمہیں سنت طریقے سے راستہ ل تیا۔ان میں ایک کو درست	تتاب الخراج ہے۔ امام ابو یوسف کی کتاب الخراج Public
میں دو مختلف طرزِعمل اختیار فرمائے۔ ایک کو فرمایا کہتم نے درست کیا، ب	کتاب امام کیچیٰ بن آ دمؓ کی کتاب الخراج ہے اور تیسری امام ابو یوسف ؓ کی
(۱) پہلاسب کہ بعض اوقات ایسا ہو کہ دو صحابہ کرام نے ایک جیس صورتِ حال م	موجود ہیں۔ایک ابوعبید قاسم بن سلام کی کتاب، کتاب الاموال ہے۔دوسری
۳۰ ا۔	پرمینی ہے، کیونکہ آج دوسری صدی ہجری کی تین کتابیں مالیات پرمسلمانوں کی -
بالخصومت قابلِ ذکر ہیں۔ ب	کتاب کھی۔نام Wealth of Nation ہے۔مگران کا بید عویٰ کم علمی
کے نیم عدالتی اداروں میں دیوان مظالم، دیوان جرائم ، افتاء، تحکیم، اوروکالت پر	مغرب کابید دعویٰ ہے کہایڈم اسمتھ پہلاتخص تھا جس نے دولت کے موضوع پر پ
قانون میں اہم ادارہ ہے جود در <i>ن</i> بوی سے شروع ہواورتر قی کرتا رہا۔اسی طرح	 ••ا فقه المعاملات ما اسلام كاديوانى نظام ** فقه المعاملات ما اسلام كاديوانى نظام
معاشرے کے خلاف کیے جانے والے جرائم کو سننے کا ذمہ دار ہو۔ بیراسلامی پیر	کے بعدامام محکر کی کتابیں؛ کتاب السیر الصغیراور سیر ہمیں ہیں۔
کہایک اورلتی ادارہ ہے جو عام تناز عات اور مقدمات کی ساعت کی بجائے بی	فرمائی۔ان کی کتاب کا نام کتاب سیرابی حنیفہ تھا۔مگروہ دستیاب نہیں ہے۔ان
تشریح کریں،ان کےعلاوہ اسلام میں ایک ادارہ حبہ ہےات سے مرادیہ ہے ب	International Law پرسب سے پہلی کتاب امام ابو حذیفہ ٹے تحریر
مگر عدالتی کاموں میں مدد دے سکتے ہیں۔مثلاً ^{مف} تی ^ح ضرات کہ وہ قانون کی	۹۹۔ بین الاقوامی قانون میر پہلی کتاب ب
حصہ نیم عدالتی ادارے ہیں جو براہ راست عدالتی ذمہ داریاں تونہیں سنیجا لتے ت	نہیں۔
میں اپناحق مدعی ساقط کرے یاصلح کرنا چاہے تو اس کی بحث ہے۔ (۲) چھٹا	نہیں۔ یہ عاق کرنے کے اشتہارات فضول با تیں ہیں،ان کی کوئی حیثیت
جج کیسے بیٹھےعدالت میں، وغیرہ۔(۵) پانچواں بڑا شعبہ ابراءکہلا تا ہے،جس	کرنے کا کوئی جوازنہیں ہے۔ بیغلط طریقہ ہے جوملکی قانون میں بھی درست
بیان دے، گواہیاں کس کی پہلے لی جائیں، گواہوں کی پڑتال کیسے کی جائے، ب	شریعت میں اور ہمارے ملکی قانون میں عاق کرنے یعنی Disinherit
کہ عدالت مقدمہ سنتے وقت کیا طریقۂ کارر کھے۔ پہلے فریقین میں سے کون	۹۹۔ عاق کرنے کی حیثیت
جائے۔(۴)ادب القاضی کا چوتھا بڑا حصہ وہ ہے جس کوصفت الحکم کہتے ہیں	تقاانگريز کا-
شہادت ہے کہ کن گواہوں یا کن چیز وں کی بنیاد پر مدعی کا دعویٰ قبول یا رَ د کیا ب	اس کا دائرہ کچھ محدود ہوا ہے۔ ہندوستان پر حکومت کے دوران بھی یہی قانون ت

ا۹۔ فقہ کی قدیم ترین کتاب آج جو كتب فقه موجود بين ان مين سب سے قد يم كتاب كتاب المجموع ہے، جوامام زین العابدینؓ کےصاحبزادے امام زید بن علیؓ نے ککھی۔ بیہ کتاب پہلی صدی ہجری کے آخراور دوسری صدی ہجری کے اوائل میں لکھی گئی۔ ۹۲۔ فقہ تقدیری فقہاء کرام ازخود نئے ستقبل میں آئے والے معاملات مسائل سوچتے اوران کے احکام شریعت سے نکالتے تھے (امام ابو حذیفہؓ نے اور ان کے شاگر دوں اور شاگردوں کے شاگردوں نے دس لا کھ ۸۴ ہزار مسائل کا پیشگی اندازہ کیا،ان یر سوجا اور جواب مرتب کیا۔ ۹۳ _ اصول فقه کی تعریف ہیدہ قواعدادراحکام ہیں کہ جن کے ذریعے شریعت کے فروعی یعنی جزوی احکام کو تفصیلی دلائل سے اخذ کیا جائے۔اس فن کا نام جوان قواعد واحکام سے بحث كرتاب وه اصول فقه ب-۹۴۔ آپؓ نے شراب نوشی کی کوئی حتمی سزامقرر نہیں فر مائی۔ یہ حضرت عمرؓ کے دور میں حضرت علیؓ کے مشورہ سے افتر اکی سزا پر قیاس کر کے ۸ کوڑ ے مقرر فرمائی۔ ۹۵۔ اصول فقہ کی پہلی کتاب علمائے احناف کا خیال سے کہ امام ابوحنیفیؓ نے ایک کتاب مرتب فر مائی، جس کا نام کتاب الرائے تھا۔ مگر بیآج موجود نہیں ہے۔ مگر موجودہ کتب میں سب سے قدیم کتابا صول فقہ پرامام شافعنؓ کی کتاب الرسالہ ہے جس کے دنیا کے بیثارزبانوں میں تراجم ہوئے۔ ۹۲۔ ارکان قیاس قیاس کے چارارکان یا بنیادی عناصر ہیں: (۱) اصل؛ (۲) فرع؛ (۳) تھم؛ (م)علت 92 - وراثت کا قانون يورب ميں یورپ میں درانت کا قانون بیرے کہ سب سے بڑا بیٹا دارث ہوگا ادرکسی کو کچھ نه ملے گا۔انگلستان اور يورپ ميں صديوں بيرقانون رہااب ٥٠ سالوں سے **AZEEM** ENGLISH MAGAZINE 26

(٣) يا قوت؛ (۵) ابوالفرج اصفهاني ۷۵۔ مہر کی دواقسام (۱)مېرموجل(مۇخر، دىريسے، بعد ميں)؛(

۲۷ _ ز ہراوی کی شہرت

(۵)ابن الجراز

رشد

شاكر

ا2۔ علم ہیئت میں بانچ سائنسدان

خلدونٌ؛(۵)ابن خلکانٌ

۲۷- علم لغت میں پانچ مسلمان

(۷) بختیجی

امام سیمیلی؛	امام عینی؛ (۵)مشکل الآثار،ابوجعفرطحاوی
سیرت النبی: (۷۷)سیرت، محمد حسین ہیکل؛ (۱۸)علوم القرآن، ڈاکٹر صحی	۳۹۔ علم فقہ پراہم کتب
صالح؛(19)الكامل،ابن اثير؛	 (۱) کافیہ، ابن حاجب؛ (۲) کنز الدقائق، ابوالبر کان سفی؛ (۳) شرح وقامیہ،
تاریخ:(۲۰)الروض لانف،امامههیلی؛شرح ابن ،شام:	عبدالله مسعود؛ (۴) نورالانوار،ملّا جیون؛ (۵) قد وری، احمد قد وری
چندا ہم کتب ومصنّفین: (۲۱)اصول الفقہ ،امام سرخسی ؛ (۲۲)اصول بلا ذ ری،	م، - صحاح ستہ کےعلاوہ مشہور کتب حد یث
امام بلاذری؛ (۲۳۳) کتاب الرساله، امام شافعی؛ (۲۴۴)الاحکام فی اصول،	(۱) موطا،موطا امام مالك؛ (۲) بلوغ المرام، ابن حجر عسقلاني؛ (۳) رياض
ابن حزم زُهری؛ (۲۵)النابی شرح حسامی، مولانا عبدالحق حقانی؛	الصالحين، امام نودى؛ (٣)اللولوء والمرجان؛ فواد عبدالباقى؛ (٥)الرحيق
(٢٦)الاتقاق شرح البرمان، علامه ذركشی؛ (٢٤)مىند ابى شعبه؛	المختوم، صفى الرحمٰن مبارك بورى؛ (٢) بيهق، امام بيهقى؛ (٧)الثفاء؛
(۲۸)مقالصی، ابوداؤد مقالصی؛ (۲۹)مند امام احمد بن حنبل؛	(۸)اربعين نووى؛ (۹)حالة ابل الحقيقة مع الله، يَشْخ تبير وفا
(۲۰۰)المبسوط، امام تنرهسی؛ (۳۱)اوستا، مجوسیت کی مذہبی کتاب؛	انہ۔ تاریخ اسلام مردس اہم کتب
(٣٢)الكامل في التاريخ، ابن اثير؛ (٣٣)الاحياء العلوم، امام غزالى؛	 (۱) طبقات ابن سعد، علامه محمد بن سعد؛ (۲) الکامل، ابن ا ثیر؛ (۳) تاریخ
(٣٣)الاحكام السلطانية، محمود الحسن ماوردى؛ (٣٥) محبلة الاحكام الشعرية،	الام والملوك ابن جر برطبرى؛ (۴) تاريخ ابن خلدون، علامه ابن خلدون؛
ابن عابدین؛ (۳۶)المقریزی،امامفن سیرت؛ (۳۷)احکام القرآن،ابوبکر	(۵)البدايه والنهايه، علامه ابن كثير؛ (۲) تاريخ الخلفاء، علامه جلال الدين
ابن جصاص ؛	سيوطيُّ؛ (۷) تاريخ كبير، ابن عساكر، امام واقدى؛ (۸) تاريخ يعقوبي، احمد
حنفی: (٣٨)ابن عربی، مالکی؛ (٣٩)الجامع الاحکام القرآن، امام قرطبی؛	يعقوبي؛ (٩) فتوح البلدان، علامه بلاذرى؛ (١٠) تاريخ اسلام، شاه معين
(١٩)الا شباءوالنظائرَ،ابن الجنبين ؛	الدين؛(۱۱) كتابالتاريخ ،محمد بن موسىٰ خوارزمى
شافعی فقہ: (۴۱)امتاع الاساءاز امام مقریز ی؛ (۴۲)مفردات فی غرائب	۲۳ - علوم القرآن مراجم کتب
القرآن،امام راغب	(۱) مفردات امام راغب، راغب اصفهانی؛ (۲) الفوز الکبیر، شاه ولی الله؛
۳۴ - مصفور کی صاحبز ادم <u>ا</u> ں	(۳) الانقان، جلال الدين سيوطى؛ (۴) اعراب القرآن، محمد بن خراسان؛
(۱) حضرت زينبٌ؛ (۲) حضرت رقيَّةُ؛ (۳) حضرت ام كلثومٌّ؛ (۴ ^{°)} حضرت	(۵) كتاب الناسخ والمنسوخ، محمد بن خراسان؛ (۲)ام الكتاب، ابو الكلام
فاطميرً	آ زاد؛ (۷) احکام القرآن، امام شافعی؛ (۸) فتح الملهم شرح صحیح مسلم، امام
۳۴ - حضورا کرم کے صا حبز ادے	صحاوی؛ (۹) فتح الباری شرح صحیح بخاری، جلال الدین سیوطی؛ (۱۰)اظهار
چار بیٹے تھے: (۱) ^ح ضرت ابرا ٹیم ^ٹ ؛ (۲) ^{حضر} ت طیبؓ؛ (۳ ^{) حضر} ت طاہرؓ؛	الحق،رحمت الله کیرا نوی؛
(۴) حضرت عبدالللہ بعض علماء کا خیال ہے کہ طبیب اور طاہرایک ہی بیٹے کے	الجواب بيان الحق: (١١) حيات الصحابه، يوسف بنورى؛ (١٢) البدايه والنهايه،
دونام ہیںاورکل تین بیٹے تھے۔	ابن کثیر؛ (۱۳)اعلام المعصرين، ابن قيم جوزيه شاگرد ابن تيميه؛
۴۵۔ نسبی حرمتِ نکاح	(۱۴)الموافقات،امام شاطبی؛
(۱)ماں؛ (۲) بیٹی؛ (۳) بہن؛ (۴) پھو پھی؛ (۵)خالہ؛ (۲) بھا بخی؛	اصول الفقه : (١۵)موا يهب الندينية از علامة قسطلاني؛ (١٦)منابل العرفان،
MAR - APR 2012 2	9 AZEEM ENGLISH MAGAZINE

حنبل

معارف علوم اسلاميه از بروفیسر محمد عظیم فاروقی

مختلف تفسیری رجحانات حضرت شاہ ولی اللَّدْ کے نز دیک سات طرح کے ہیں: ا۔ تفسیر بالماثور: جومرفوع روایات، آثار صحابہ و تابعین و تبع تابعین کے مطابق ہو؛(۱)تفسیرطبری،(۲)تفسیرا بن کثیر ۲۔ کلامی تفسیر : غیر سلم اور اسلامی فرقوں سے عقائد ونظریات کی بحث نے اس قشم کوجنم دیا۔(۱) مفاتیح الغیب از امام فخر الدین رازی سا۔ فقہی مسائل: قرآن حکیم کے فقہی مسائل کی تفسیر کرنا۔ (۱) الجامع الاحكام القرآن ازامام قرطبي ہم۔ لغت ونحو: تفسیر قرآن لغت وعلم صرف ونحو کے انداز میں کرنا۔ (۱) الكشاف ازامام زمخشري، (۲) انوارالتزيل ازقاضي بيضاوي ۵۔ علم معانی و بیان: تفسیر قرآن علم معانی و بیان/علم العروض کے اعتبار ہے۔(ا)تفسیرابن سعود مولانامفتي محد ثيبع ۲ ۔ قرأة وتجوید:تفسیر قرآن جس میںعلم فن تجوید وقرأت پر بحث ہو۔ (۱) تفسير بيضاوي ازامام قاضي بيضاوي، (۲) مجمع البيان 2- مسائل نصوف: تفسیر قرآن جومسائل نصوف کو بیان کرے۔(۱) تفسیر علامةسترى-ڈاکٹر **محر^سین ذہبی کی رُوسے مزید دو ن**ٹے رجحانات (الف) سائنسی تفسیر: سائنسی معلومات اور تحقیقات کے اعتبار سے تفسیر قرآن _(۱)الجواہر فی تفسیر القرآن الکریم (ب) تفسیر الحادی: عہد حاضر میں الحادی انداز کی تفسیر بھی الحاد/ بے دینی، معجزات، حدود وتعزيرات، تعداداز دواج وحرمت ابو کاانکار۔(۱) تفسير سرسيّد احمدخان (تبيان القرآن) ۸- علوم حدیث برا ہم کتب کے نام بمعہ مولفین (۱) فتح الباري في شرح صحيح البخاري، علامه ابن حجر عسقلاني؛ (۲) تهذيب 32 MAR - APR 2012

التهذيب، علامه ابن حجر عسقلانی؛ (٣) تدريب، علامه ابن حجر عسقلانی؛ (٣) نصب الرابيه، علامه ابن حجر عسقلاني؛ (٥) نخبة الفكر، علامه ابن حجر عسقلاني؛ (٢) شرح الخيه ،علامه ابن حجر عسقلاني؛ (٢) مشكل الآثار، ابوجعفر طحادی؛ (۸) الاربعین نودی، امام نودی؛ (۹) تقریر بخاری شریف، مولا نامحمد زكريا؛ (١٠) آداب النبي، مفتى محمد شفيع؛ (١١) عمدة القاري، امام ييني ٩- سیرت نگاری مرچندا ہم کتب کے نام ومصنفین (I) رحمت عالم، علامه سيّد سليمان ندوى؛ (۲) آفتاب نبوت، مولانا قارى محمد طيب؛ (٣) سيرت النبي، ندوى وشبلي نعماني؛ (٣) السير ة النبوييه، ابن مِشام؛ (۵) الرحيق المختوم، صفى الرحمن مبارك يورى؛ (۲) سيرة النبي المختار، صفى الرحمن مبارک یوری؛ (۷) عرب کا جاند، ککشمن پرشاد؛ (۸) محسن انسانیت، نعیم صديقى؛ (٩) وضاحت نبوى، ڈاكٹرظہوراحمداظہر؛ (١٠) ضياءالنبى، پير څمد كرم شاه؛ (١١) رحمة اللعالمين، قاضى سليمان منصور يورى؛ (١٢) آداب النبي، •ا- تاريخ اسلام **بر**چند شهوركتب بمعه مولفين (۱) تاريخ الامم والملوك، ابن جرير طبرى؛ (۲) الكامل، ابن اثير؛ (٣) البدايد والنهايد، علامه ابن كثير؛ (٣) تاريخ ابن خلدون، علامه ابن خلدون؛ (۵) طبقات ابن سعد، علامه محمد بن سعد؛ (۲) تاريخ الخلفاء، علامه جلال الدين سيوطيٌّ؛ (2) اخبار الصالحين، شيخ ابونتيق؛ (٨) تاريخ كبير، ابن عساكر؛ (٩) كتاب التاريخ، محمد بن مولى خوارزمى؛ (١٠) تاريخ كبير، واقدى؛ (١١) طبقات الشعراء، جلال الدين سيوطيٌّ؛ (١٢) تاريخ يعقوبي، احمد يعقوبي؛ (١٣٠) فتوح البلدان، بلاذري؛ (١٣٧) تاريخ اسلام، شاه عين الدين؛ (۱۵) تاریخ اسلام، سیّدا کبرشاه نجیب آبادی اا علم فقه مرچندا ہم کتب بمعہ مصنفین (۱) آسان فقه، محمد يوسف اصلاحى؛ (۲) تاريخ فقه اسلامي، يشخ محمد خصرى؛ **AZEEM** ENGLISH MAGAZINE

سيره خاتون جنت كااسوهُ حسنه

اسلام عورت کوسیّدہ خاتونِ جنت رضی اللّد عنہا کے اسوۂ حسنہ کی مکمل تصویر ،ان کے فیضان کی امین ، وارث اور کنیز دیکھنا جا ہتا ہے وہ آئیڈیل ہیں۔ اور والدہ مرحومہ مخفورہ اسی اسوۂ حسنہ کی امین تھیں ۔ نام بھی فاطمہ اور پیروی بھی سیّدہ خاتونِ جنت کی ۔ فاطمہ بی بی ہونے کاحق ادا کر دیا۔ رشتوں کی قدر دان

رشتوں کی قدر بھی انہیں سے سیکھیں ۔ فرماتی تھیں کہ' جب پا کستان بنا تو افواہ پھیل گئی کہ یہ گاؤں ہندوستان میں شامل ہو گیا ہے، تو لوگ سروں پر صندوق اٹھا کر سونا چاندی، اور جو جو سامان لے جا سکتے تھے لے کر بھا گ کھڑے ہوئے ۔ ہماری والدہ کا ایک ہی بھائی تھا، ہمارے ایک ہی ماموں تھے، ماموں بشیر ۔ تو سب لوگ اپنی چیزیں پکڑے بھا گ رہے تھے اور میں چھوٹی سی تھی، میں نے اپنے بھائی کو پکڑ لیا، میں اپنے وریوں پا کستان لے ک جانا ہے ۔ میں بھتی تھی کہ میرے لیے سب سے قیمتی چیز، قیمتی شے یہی ہے۔ میں اپنے وریوں چھٹ کے نمیں جانا۔' وہ رشتوں کی بڑی قدر دان تھیں ۔ آہ ہے جدائی

آجوه جسمانی طور پرہم میں موجود نہیں ہیں مگرر وحانی طور پر کسی سے بھی جدا نہیں ہیں۔ میں نے دل میں خیال کیا کہ جہاں اتنے اللہ والوں کے برگزیدہ بزرگانِ اولیائے عظام کے تحفے پیش ہوئے ہیں توعظیم فاروقی تمہاری پڑھائیوں کی وہاں کیا حیثیت ہے۔ اللہ گواہ ہے۔ اللہ کو جان دینی ہے، آواز آئی، اے میرے بیٹے! جو تحفے آپ بیسجتے ہوا س کی خوشبوسب سے زالی ہوتی ہے۔ جو تحفہ آپ کی طرف سے آتا ہے اس کی خوشبوسب سے زالی ہے۔ وہ تحفہ خاص ہے۔ بشک سارے تحفے آ رہے ہیں، لیکن اولا د کی طرف سے جو خوشبوئیں آتی ہیں وہ بے مثال ہیں، وہ صدقہ جار یہ ہیں۔

سب كى تشريف آورى پرشكرىيادا كرتا ہوں _الفاظ بہت كم بيں،الفاظ سےان جذبوں كى ترجمانى نہيں ہو كتى _اللہ ہم سب كا آناقبول فرمائے _ آمين ، ثم آمين وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا لَبَلا عُ الْمُبِيْنُ .

اردو میں پیروڈ ی ایک جدید صنف ہے۔ اس کا آغاز اگر چہ انگریز ی ادب کی ہندوستان میں ترویخ سے وابستہ ہے، مگر قدیم اُردو شاعری میں پیروڈ ی کی خود روشکل کا سراغ ملتا ہے۔ انشا اور صحفی نے آپس کی معاصرانہ چشمکوں میں جواشعار کہان میں پیروڈ ی کاعکس نظر آتا ہے۔ ابتدائی دور میں تر بھون ناتھ ہجر، سرشار، اکبراللہ آبادی اور دور جدد ی میں کنہیالال کیور والی، پروفیسر عاشق محمہ، سید محمد جعفری، مجید لا ہوری، فرقت کا کوری، صادق مولی، قاضی غلام محمہ، این بی سین، ناشاد، راجہ مہدی علی خان،

اد بیاتِ اُردو: گیت، پیروڈ ی

پیروڈ ی نظم کے ساتھ مخصوص نہیں۔ اُردونٹر ی پیروڈیاں بھی ملتی ہیں مگر

نسبتاً کم ۔ پیروڈ می کا اُردوتر جمہ ''تحریف'' کیا گیا ہے۔اسے مضحکہ خیز تصرف یا

لقبه:

خاصيت

آغاز دارتقا

لفاظی نقالی بھی کہتے ہیں۔

حضرتیمی، نذ ریاحمہ، اور مسٹر لا ہوری نے کا میاب پیروڈ ی کہی ہے۔ ایک خوبصورت مثال سیّد محمد جعفری علامہ اقبال کی معروف نظم ''شکوہ'' کا ایک بنداس کی پیروڈ ی اس طرح کی ہے: صفحہ دہر سے باطل کو مٹایا ہم نے نوع انسانی کو غلامی سے حچٹرایا ہم نے تیرے کعبے کو جبینوں سے رسایا ہم نے تیرے قرآن کو سینوں سے لگایا ہم نے پھر بھی ہم سے میہ گلہ ہے کہ وفادار نہیں ہم وفادار نہیں، تو بھی دلدار نہیں چروڈ ی عطر میں ریشی رومال بسایا ہم نے ساتھولائے تی صلّی دہ بچھایا ہم نے دور سے شہرہ دزیروں کو دکھایا ہم نے ہر بڑے خص کو سینے سے لگایا ہم نے

پ*ھر بھ*ی ہم سے یہ گلہ ہے کہ وفادار نہیں کون کہتا ہے کہ ہم لائقِ دربار نہیں MAR - APR **2012**

33

ہے، کنٹینز کھڑا ہے، جس طرح کراچی سے بڑے بڑے کنٹینز آتے ہیں، بڑے کے کہتا ہوں، لگ رہا تھا جیسے سوئی ہوئی ہیں، جیسے روٹین میں سوتی ہیں اور چہرہ مبارک جو ہے وہ چودھویں کے جاند کی طرح چک رہا ہے۔ بڑ بڑک آتے ہیں، پچاس پچاس ٹرکوں والے، میں ان کے پاس گیا، بیرکیا اورایسے دفت میں انہوں نے دنیا سے بردہ فرمایا کہ اس وقت سارے کھڑاہے؟ میں نے دیکھا، بیچھےایک اور کھڑاہے، اس کے بیچھےایک اور ہے، سائھی جانتے ہیں کہ تقریباً ۵۵ سے ۲۰ مدارس، جن میں ۲۰۰۰ کے قریب اسى طرح بر مى لمبى لائن لكى ہوئى ہے۔ ميں پريشان ہو گيا كہاس ميں كيا ہے؟ بچاں علم حاصل کررہی ہیں،ان کی سریرتی میں چل رہے ہیں۔چل رہے تھے میں نے دیکھا کہ اس میں کچھنورانی چیرے کچھ چیزیں آگے رکھ رہے نہیں،چل رہے ہیں۔ ہیں اور آ واز آئی کہ بیان بزرگوں نے تحف بھیج ہیں آپ کی والدہ محتر مہ کے بنات الفاطمه لیے جن کودہ اینی زندگی میں پڑھ پڑھ کے تخفے جیجتی رہتی تھیں۔ والدصاحب نے پہلے وقتوں میں ان کو چھوٹا سا ساڑھے جارمر لے کا جب میں نے غور سے دیکھا توان کی قبر مبارک سے لے کر اسلام آباد پلاٹ خرید کر گفٹ کیا تھا۔ والدہ محترمہ نے کمیٹیاں ڈال کریں سے اکٹھے کر کے تک کمبی لائن لگی ہوئی ہے۔ میں نے کہا کہ بیتو۲، سیال لگ جانے ہیں ان کی اس پر عمارت بنوا کے مدر سے کے لیے وقف کر دیا۔ بنات الفاطمہ کے نام سے باری آنے میں اور جوآ خرمیں کھڑے ہیں ان کی باری پیز نہیں کب آئے گی۔ اور ۲۰،۱۵ سال سے اُن گنت بچاں وہاں سے قر آن یا ک پڑ ھر ہی ہیں، پڑھ **بز**رگوں سے پیار گئی ہیں اور بیصد قہ جار بیجاری وساری ہے۔ والده مرحومه مغفوره اس قدرايني زندگي ميں بزرگان دين کو تخفے جھیجتی ان کی ایسی یا کیزہ زندگی تھی ۔اللّٰدا کبر! تھیں، کبھی قرآن پڑھ کے، کبھی یلیین مبارکہ پڑھ کے، کبھی درودیاک پڑھ کے، بھی کلمہ طیبہ ^شریف پڑ ھر کے، بھی سورۃ قریش پڑ ھر کے۔اتنی پڑ ھائی ایک قبرجنهاں دی جیوے یا ہو..... دلوں کے بھیر اللہ بہتر جانتا ہے، لیکن جس وقت ہم تجہیز وتلفین وید فین اکیلاانسان تو کیا، سوبند ہے بھی مل کریڑ سے تو شایداس قدریڑ ھائی نہ کر سکتے ے فارغ ہوتے ہی تھے کہ ساتھ ہی مغرب کی اذانیں ہو گئیں تو قبرستان سے جتنی انہوں نے اپنی زندگی میں پڑھ پڑھ کے اپنے خواجگان کواپنے ہز رگوں کو ملحقہ سجد میں ہم نے نمازادا کی (گوجرانوالہ میں) تو نفلوں میں میراخیال بار پیش کی تھیں۔ بارجائے کہ پتنہیں حساب کتاب کا کیا معاملہ بنا۔ حق تعالیٰ اس بات پر گواہ معزز سامعین کرام! ان کی زندگی یقیناً میرے اور آپ کے لیے ہر لحاظ ب، آواز آئی، ^{دعظی}م فاروقی! آب کیوں پریشان ہیں، ہم نے نہ صرف ان کی ے ایک آئیڈیل ہے۔ ہم نے سنااور پڑھا ہے اور بے شک سیّدہ رابعہ ب*صری*ہ بلکہ ان کے دائیں بائیں، آگ پیچھے جتنی بھی قبریں تھیں جتنے بھی قبر والے بڑی یا کیزہ خاتون تھیں ، کیکن ان کا شوہراور بچنہیں تھے۔ان کی زندگی عبادت تھے، ہم نے ان کی دجہ سے ان سب کی بھی بخش فرمادی ہے۔ انہیں بھی بخش کے حوالے سے ہمارے سامنے ایک مثال ہے کمیکن ایک زاور یہ سے دیا ہے اور جو بخشے ہوئے تھان کے درج بلند کردیے ہیں۔ 'اللد اکبر! اسلام اورعورت ايصال ثواب.....محبت بفرے تخفے لیکن اسلام عورت کونتیوں جہتوں سے، نتیوں حیثیتوں سے آئیڈیل دیکھنا اورجس وقت قل شریف کی دعا کر کے فارغ ہوئے توبار بارخیال پھر چاہتا ہے۔ ماں کی حیثیت سے بھی آئیڈیل، بیوی کی حیثیت سے بھی آئیڈیل، دهیان جائے کہ جو بیتحفہ محبت، تحفہ خلوص وعقیدت پیش کیا گیا ہے اس کا کیا بیٹی کی حیثیت سے بھی آئیڈیل دیکھنا جا ہتا ہے۔ بنا، قبول ہوا...... تو میں بیدد کچھ کے ٹھٹک گیا کہ وہاں ایک بہت بڑا ٹرک کھڑا **AZEEM** ENGLISH MAGAZINE MAR - APR 2012 34

صاحب کے ساتھ چلے جانا، والدصاحب نے ان سے باتیں کرتے رہنا اور اتنی دیرامی جان نے پاؤں دبانا، انہیں حقہ تازہ کردینا، ان کی ساری خدمات اپنے ہاتھوں سے انجام دینا اور وہ سلسل دعائیں دیتے رہتے۔ بحیثیت بہو

ان کی یعنی ہماری دادی جان بھی ان کے لیے ماں ہی کا درجہ رکھتی تھیں اور دہ بھی والدہ محتر مہ کے نام کے کلمے پڑھتے رہتیں۔

ہم نے دادی تو نہیں، البنہ پڑ دادی دیکھی ہیں۔ ان کی کوئی ۱۲،۱۰ سال والدہ محتر مد نے مسلسل خدمت کی۔ پڑ دادی جانی کو ہر روز ضح واش روم لے جانا، ان کو اٹھانا، شرط نا ڈ ھلانا، بعض اوقات چار پائی کے قریب ہی ان کو پاٹ رکھ کے قضائے حاجت سے فارغ کر واد ینا، غرض ان کی ساری خدمت داری والدہ محتر مدانجام دیتی تھیں۔ پھر جب علیحدہ ہوئے تو چچا جان نے پڑ دادا جان کو لے لیا۔ اور والد صاحب اور والدہ محتر مدنے پڑ دادی جان کو لے لیا، یونکدان کی نظر کا مہیں کرتی تھی، وہ نا بینا تھیں۔ پڑ داد کی جان کو لے لیا، یونکدان کی نظر کا مہیں کرتی تھی، وہ نا بینا تھیں۔ پڑ داد کی جان کو لے لیا، مستقل خدمت جو ہے وہ والدہ محتر مد کے سپر دتھی۔ ای جان بھی کھانا بنا تیں، مستقل خدمت جو ہے وہ والدہ محتر مد کے سپر دتھی۔ ای جان بھی کھانا بنا تیں، ہم دیکھتے، چھوٹے تھے کہ بھنا ہوا گوشت، پڑ دادی کو پہلے دیتی بعد میں باقی سب کو۔ جو کھانا بھی بنا تیں سب سے پہلے ان کو کلا تیں، بعد میں باقی سب کو دیتیں۔ تو بیٹی اور بہو کی حیثیت سے ایں جفات کی کی زندگی۔۔۔۔۔۔۔

نانا ابوفر مایا کرتے تھے کہ سارے علاقے میں ان کا آڑھت کا کاروبارتھا اوروسیع کریا نہ سٹوربھی تھا۔ کریا نہ کا کاروبارتھا۔ اس سارے علاقے میں ان کا سب سے بڑا کریا نہ سٹورتھا۔ ہم جھوٹے ہوتے جایا کرتے تھے۔ تو اس زمانے میں بھی ہزاروں کا حساب ہوتا تھا اور سارے کی سارے جو خزانچی تھیں وہ والدہ محتر متھیں۔ شادی تک سارے خزانے کی چاہیاں ان نے پاس تھیں اور شادی کے بعد بیذ مہداری وہ کسی اورکو سپر دنہ کی ہو۔ تو بٹی کی حیثیت سے ان کی زندگی بے مثال ہے اور با قاعد گی سے ہر

ہے۔ ہفتے اپنے گھر محفل کرانا،اور ماہانہ گیارہوین شریف کا اہتمام کرنا،اور ہر جمعہ کو AZEEM ENGLISH MAGAZINE

صلو ةشبيج پره انا اورجتنی دعائیس میں اس وقت جوعهد نامہ، نور نامہ ہوتا پنجابی میں، وہ سارے کے سارے امی جان کوزبانی یاد ہوتے تھے۔اور قرآن یاک یڑ ھنے اور پڑ ھانے کے سلسلے میں فرماتی تھیں کہ جب ہماری استاد محتر مہ، جن کو اماں جان کہتی تھیں، جب ان کا وصال ہوا تو اس کے بعد پھر قرآن پاک یڑ ھانے کی ڈیوٹی میری گگی۔ بیخدمت بھی انجام دیتی رہیں۔ اماں جان بیوی کی حیثیت میں اور جب شادی کے بعد بیوی کی حیثیت ہے آئیں تو اس قدر جفاکشی کی زندگى،اس قىدرمشقت كى زندگى.....اللدا كېر! ہم چار بھائی، چار بہنیں تھیں۔ ہماری ساری تعلیم کا اگریورا حساب کیا جائے تو مرجو ہے وہ ساراخر چہ والدہ محتر مہ نے سلائی کڑھائی کرکے کیا۔ ہم سب بہن بھائیوں کو پڑھایا۔ والدصاحب كوكوني شوق نهيس تقايرُ هائي كا، نهان كاكوني اييا ذوق تقا، ہماری ساری تعلیم جو ہے وہ ہماری والدہ محتر مہنے یوری کی،خودان پڑ ھی سی، انگوٹھا لگاتیں، کیکن پھرخود بھی ہمت کر کے سارے بچوں کے ہوتے ہوئے ير ها، نه صرف ترجمه وتنسير پر ها بلکه پانچویں جماعت تک با قاعدہ ککھنا پر ھنا بھی کمل کیا۔ توبیوی کی حیثیت سے ان کی زندگی بہت جفاکشی کی زندگی تھی۔ والدصاحب کے محدود وسائل تھے۔ پنجابی میں ہے کہ ڈیڑھ دورویے د يہاڑى (انكم) ہوتى تھى ليكن أن ڈيڑھ دوڈ ھائى روپے كے اندرانہوں نے سارا گھرمینج کیا ہوا تھااور ساراسٹم اےون کیا تھا،سب کو علیم دلائی،تربیت کی،سب بیٹوں بیٹیوں کی شادیاں کیں۔ اورلطف کی بات بیر ہے کہ جاروں بیٹوں اور جاروں بیٹیوں کی شادی میں والدصاحب نے ایک چڑ نی (۲۵ پیسے)بھی سی سے اُدھارنہیں مانگی۔گھر کا پینی کرناعورت کے ذمے ہے۔ یی اے کی خوشی جس وقت میں نے بی اے کیا تو والدہ محتر مہ نے مجھے چودہ ہزارر ویہ نقار دیا، جوانہوں نے والدصاحب جوانہیں دیتے تھے، اس میں بحت کر کے اکٹھا کیا ہوا تھا۔موٹر سائیکل لینے کے لیے، ہونڈ الینے کے MAR - APR 2012

ہے، میں بجاطور پر کہہ سکتا ہوں کہ وہ ہمارے لیے فی زمانہ رابعہ بصریہ کے انداز و	اورىيى ارشادفرمايا بىن زار قبرى وجهة لە شفاعتى. (الحديث شريف)
تغظیم طریقے،ر تبےاور مرتبے کے حساب سے بے مثال ہیں۔	جس نے میری قبر کی زیارت کی ، مجھ پہلازم ہے کہروزِ قیامت اس کے
ماں، بیوی اور بیٹی <i>کے</i> روپ میں	ليے شفاعت كروں۔
ہم ان کی سیرت اور کر دار کا جس بھی اینگل سے مطالعہ کریں ؛ وہ ماں کی	اسی طرح جمعة المبارک کے روز ماں باپ کی قبر پر جانا، بیر حضور علیہ الصلوۃ
حیثیت سے، یا بیوی کی حیثیت سے، یا بیٹی کی حیثیت سے ہو، ہر حیثیت میں وہ	والسلام کی سنت سے بھی ثابت ہے اور تغلیمات سے بھی ثابت ہے۔اور دنوں
بے مثال ہیں۔الحمدللد۔صرف عظیم فاروقی ہی نہیں،صرف ان کے بیٹے	میں بھی جانے پرکوئی پابندی نہیں ^ا لیکن بالخصوص جمعۃ المبارک کےدن۔
بیٹیاں،صرف ان کا خاندان ہی نہیں، بلکہ پوراشہراورسارا ہماراحلقۂ احباب جو	نصِ قر آن وحديث
ہے وہ اس بات کی گواہی دے گا کہان سے زیادہ خوش اخلاق جلیم وطبع ، عابد ہ	تو اس اعتبار سے اپنے فوت شدگان کا ذکر کرنا بیرنہ صرف قر آن سے
وساجدہ، نیکی اور خیرخواہی کے امور میں بھر پورطور پر رہنمائی کرنے والی کوئی	ثابت ہے بلکہ آقاعلیہ الصلوۃ والسلام کی حدیث اور اپنے طریقۂ مبارکہ سے
خاتون والدہ مرحومہ مغفورہ سے بڑھ کرانہوں نے نہیں پائی۔	بھی ثابت ہےاورتمام اولیاءاللہ رحمۃ اللہ علیہم اجمعین سے بھی ثابت ہےاور
اماں جان بحثیت ا یک بیٹی	آج تک اس کوجاری دساری رکھے ہوئے ہیں اورانشاءاللدتا قیامت جاری و
بیٹی کی حیثیت سے بھی کسی قشم کی کمی اپنے ماں باپ کونہیں ہونے دی۔	سارى ر ہےگا۔
مجھے یاد ہے، ۱۵، ۱۲ سال اپنے ماں باپ کی اس طرح خدمت کی کہ خدمت	ېم وهېين
کرنے کاحق ادا کر دیا۔ ہمارے نتھیال والے گاؤں سے ہمارے گھر کے	جوکہیں کہ نہ فاتحہ نہ درودمرگیا مردود
قریب بھی شفٹ ہو گئے تھے، بلکہ والدہ محتر مہ والدصاحب نے بھی جگہ لے کر	ہم اس کے قائل نہیں ،ہم اسے نہیں مانتے بلکہ
دی تھی۔ پھر وہاں گھرینایا توبلا ناغہ ہر روز وہاں جانا اوران کی خدمت داری	ېم وه بېن چو
کرنا،اپنی والدہ (نانی جان) کوتیل لگانا، کنگھی کرنا، ہاتھ پاؤں دیانا،ان کے	ہم اہل سنت ہیں، ہم وہ ہیں کہ جب ہمارےاپنے دنیا سے جاتے ہیں
کھانے پینے کا،خوش کا،محبت کا، ہر چیز کا خیال رکھنا،اسی طرح نا نا ابو کی بھی	توہم ان کے لیے فاتحہ کا اہتمام بھی کرتے ہیں، درود شریف بھی پڑھتے ہیں،
خدمتیں کرتیں۔	قر آن بھی پڑھتے ہیں،ان کی محبقوں کا ذکر بھی کرتے ہیں اوراللہ کے حکم پرعمل
جب نانی جان بیار ہوتیں تو دو تین سال تک ان کے ساتھ علاج معالجہ	بھی کرتے ہیں اور آقاعلیہ الصلوٰۃ والسلام کی تعلیمات پر بھی عمل کرتے ہیں۔
کے لیے ہیپتال میں ہر جگہان کے ساتھ آگے پیچھے دائیں بائیں ان کی ہر	اُذْكُرُوا مَوْاتَكُم (القرآن)
خدمت وہ خود بجالاتیں۔ باقی پہنیں بھی نانی جان کی خدمت کرتی تھیں کیکن	میری ماں
چونکہ امی جان سب سے قریب تھیں اور باقیوں کو دور سے آنا ہوتا تھا، اس لیے	والدہ مرحومہ مخفورہ کے ذکرخیر کے حوالے سے بہت ساری بانٹیں کی جا
ان کے لیے ہرروز آناممکن نہ تھا۔تو روزانہ والدصاحب کی اجازت سے وہاں	سکتی ہیں، میں نےقل شریف کے موقع پر بھی ان کی زندگی کر دارادرسیرت کے
جانا–	مختلف پہلوؤں پرردشنی ڈالی تھی۔
جب نانی جان کاانتقال ہو گیا تو دس بارہ سال نا ناابوحضور زند ہ رہے، پھر	حاضرین محفل! ہراولا دے لیے ماں باپآ ئیڈیل ہوتے ہیں اور ہونے
ان کی خدمت انجام دیتی۔ ہر روز بلاناغہ رات کو نماز مغرب کے بعد والد	بھی چاہئیں لیکن ہم نے جس بھی اینگل سے والدہ مرحومہ مخفورہ کی زندگی کو پایا
	8 MAR - APR 2012

MAR - APR 2012

AZEEM ENGLISH MAGAZINE

ائى ہے۔ فرشتہ موت کا گو چھوتا ہے بدن تیرا يَآيَّتُهَاالنَّفُسُ الْمُطْمَئِنَّةُ. ارُجعِي إلى رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرُضِيَّةً. تیری حیات کے مرکز سے دور رہتا ہے فَادُخُلِيُ فِي عِبِلِائٍ. وَادُخُلِيُ جَنَّتِيُ. (سورة الفجر: ٢٧-٣٠) آقا عليه الصلوة والسلام ف فرمايا كه ب شك موت دارالفناء س د دباره پھر مبارک بادیں ملتی ہیں۔ پھر وہاں ساتھی ملتے ہیں، دوست دارالبقاء کی طرف ایک سفر ہے۔ منتقل ہونا ہے ملتے ہیں۔ موت ایک انتقال ہے، منتقل ہونا ہے۔ بید فنا کی دنیا سے بقا کی دنیا ک برادران ومخلصين ملتة بين محسنين ملتة بينعارفين ملتة بين طرف منتقل ہونا ہے۔ پھراولیاءاللہ ملتے ہیں.....انبیاءعظام ملتے ہیں.....امام الانبیاء ملتے ہیں..... جس طرح ہم پہلے عالم ارواح میں تھے،اس سے پہلے اللہ کےاذن میں سيدناعثان كاانتخاب ستيدنا عثان غنی (رضی اللَّد عنه) کا يوم شہادت بھی منايا جا رہا ہے۔ یتھے،اس کےاذن سےاس نے ہمیں خلق کی صورت عطا کی ، عالم ارواح میں بلوائیوں کے حملے ہور ہے تھے، حضرت علی رضی اللّٰد عنہ حضرت عثمان رضی اللّٰد رکھا۔ پھر حسب بروگرام اور تقذیر کے مطابق ہمیں ہرایک کواس دنیا میں اجسام کی صورت میں بھیجا۔ پھراس کے بعد بہموت کا سلسلہ آگے بڑھا اور پھراس عنہ کی خدمتِ اقدس میں حاضر ہوئے۔عرض کی، امیر الموننین! میں اپنے د نیا ہے آگے عالم برزخ اور پھراس دنیا ہے آگے عالم برزخ کی طرف رجوع دونوں بچوں کو بھیجتا ہوں، ایک طاقتور جماعت کو بھیجتا ہوں، جو بلوائیوں کو موت کی نیندسلادے گی اور آ پٹ کی جان پچ جائے گی۔ ہوا۔ عالم برزخ سے پھر عالم آخرت میں اور پھریوم قیامت، یوم حساب، جس كوقر آن پاك ميں سورة بقرہ ميں اس طرح بيان كيا گيا: وَ حُسنتُ مُه اَمْ وَاتَّ ا فرمایا، اےعلیؓ! تمہاری اس دعوت کا اور تمہارے نیک مشورے اور فَاحْيَاكُمُ جِثُمَّ يُمِيتُكُمُ ثُمَّ يُحْيِكُمُ ثُمَّ إِلَيهِ تُوْجَعُوْنَ. (سورة البقره: ٢٨) اخلاص كاشكريه، رات آقاعليه الصلوة والسلام كي مجھے زيارت ہوئي اور آپ عليه الصلوة والسلام ففرمايا كها عثمان ! أكرجا بي موتو بهم نصر ومد دفرمات ترجمہ: اورتم مردہ تھے پھرتمہیں زندہ کیا، پھرتمہیں مارےگا، پھر زندہ ہیں، فوج ہیچتے ہیں، جان بنج جائے گی اور سب بلوائی ملیا میٹ ہوجا کیں گے، کرےگااور پھراسی طرف لوٹائے جاؤگے۔ ليكن أكرتم جابهوتو آج روزه بهار بساته حوض كوثر يرافطار كردتو كيسا يروكرام جب عالم ارواح سے چلے تو وہاں کہرام مج گیا...... حافظ غلام مصطفىٰ ب؟ اعلى ! آب كاشكريد مين في آقا عليه الصلوة والسلام ك صاحب انتقال کر گئے صلاح الدین ابرارصاحب انتقال کر گئے آؤ فاتحہ خوانی کریں۔ حافظ عمران صاحب عالم ارداح سے انتقال کر گئے ہیں مگر دوسرےمشورے کو مان لیا ہے۔ میں نے دنیا بڑی گزاری ہے،اب میں حضور عليهالصلوة والسلام كى خدمت ميں روز ہ وہاں افطار كرنا جا ہتا ہوں۔ یہاں یران کے والدین نے لڈو بانٹے، بکرے ذبح کیے، عقیقے کیے، جنڈیں وہاں (عالم برزخ میں) مبارک بادیاں ہوتی ہیں،نعرے لگتے ہیں، اتارى، دعوت ہوئى، مبارك بادياں سلامياں پيش ہوئيں..... بيٹا پيدا خوش آمديد كهاجا تاہے۔ ہواہے۔ پھر یہاں سے جب کوچ ہوا توصف ماتم بچھ کی ، تجہیز ونکفین کے مراحل چشم ماروش دل ماشاد أهمًّلا و سَهُلا مَرحَبا در پیش ہوئے۔اور من ومن مٹی کےاندر بطاہر دفن کر دیا۔ Most Welcome لیکن عالم برزخ میں مبارک با دیاں ہوئیں،مبارک ہوجا فظ غلام مصطفیٰ انعامات رباني تنبسم صاحب تشریف لائے ہیں۔مبارک ہوآ پ کوفلاں ایک نٹی یا کیزہ روح یہاں صفِ ماتم بچھی ہوتی ہے، وہاں نیک یا کیزہ بیویاں بھی مل جاتی **AZEEM** ENGLISH MAGAZINE 42 MAR - APR 2012

جاتا ہے۔ اگرانسان مضبوط اعصاب کا مالک ہوگا، مضبوط ذہن کا مالک ہوگا، پکی اور نیک نیت کا مالک ہوگا، مضبوط قوت ارادی ہوگی، ایمان کی مضبوطی ہو گی، اللہ پر پورا تو کل اور بھروسہ ہوگا تو وہ انسان بھی بھی جادو کا شکار نہیں ہو سکتا۔ اس پر جادو کے اثر ات بھی نہیں آ سکتے ۔ جادو گر شیطان جتنا مرضی زور لگا لیں، اس انسان کا پچھ نہیں بگاڑ سکتے۔ بلکہ فور اُسجھ جا کیں گے کہ یہ شیطانی وسوسات ہیں۔ بیا ثر ات ہور ہے ہیں ان کے دور کرنے کے لیے۔ قر آنی انشاء اللہ انسان جادو کے اثر ات سے محفوظ رہ سکتا ہے۔ سورۃ الفاتح، آیۃ انشاء اللہ انسان جادو کے اثر ات سے محفوظ رہ سکتا ہے۔ سورۃ الفاتح، آیۃ پڑ دوں کے پڑ ھنے کا دَم کرنے کا انتظام کرتا ہے۔ اللہ کے کلام کے اثر ات سے انگری، تیسرا کلمہ، سورۃ الفلق ، سورۃ الناس، درود پاک، انسان ان سب سوال: ہاروت اور ماروت کون تھے؟ قر آن پاک ان کے مارے میں کیا فرما تا

جواب: ہاروت اور ماروت دوفر شتے تھے۔اللہ تعالیٰ نے ان کوایک خاص غرض کے لیے بھیجا کہ وہ جا کر لوگوں کو جادو اور برے سفلی عملیات اور دوسروں کو نقصان پہنچانے والے اعمال سے روکیں۔ ان فرشتوں کو انسانوں میں رہنا تھا،اس لیےان فرشتوں کو انسانوں جیسی شکل وصورت، جذبات اور خواہشات دے دی گئیں۔ کیونکہ فر شتے تو جذبات اور خواہشات اور انسانی جسم سے پاک ہیں۔

شہر بابل بہت بڑا شہرتھااورتر قی یافتہ تھا۔ بیشہر بغداد ہے کوئی ساٹھ میل جنوب کی طرف دریائے فرات کے کنارے پرتھا۔ دجلہ اور فرات دومشہور دریا اِس علاقے کو سیراب کرتے تھے۔ بید ملک خاص طور پراس لیے بھی مشہورتھا کہ یہاں جاد دمنتر اور سفلی عملیات یعنی جادو کے مل دغیرہ کا بہت چرچا تھا۔

یہودی ایک تو کمزورایمان تھے، جیسا کہ آپ پچھلے سبقوں میں پڑ ھتے آ رہے ہیں۔ یہودی جادو کاعلم سکھتے تھے اور اس کی پیرو ی بھی کرتے تھے۔ ان فرشتوں کو جادو کاعمل دے کر اس شہر میں بھیج دیا گیا، تا کہ لوگوں کی اصلاح کریں، ان کے حالات جانیں، انہیں اس جادو کے علم کے برے پہلوؤں سے واقف کروائیں۔لیکن یہودی ہیلم برے فائدے اٹھانے کی خاطر سکھتے

44

اور سکھاتے۔ بابل شہر کے شریبندلوگ فسادی لوگ ان فرشتوں کے پاس آتے اور ان سے کہتے کہ آپ جادو کے علم سے رو کتے ہیں۔ بیتو بتا بے کہ جادو کے کہتے ہیں، اور کون سے اعمال ہیں جن پر جادو سے کام لینا یا فائدہ اٹھانا کفر ہے۔ جب یفر شتے انہیں جادو کے بارے میں بتاتے اور اعمال واقوال بھی سناتے تو یہ شریرا ور فسادی لوگ انہیں پلتے باندھ لیتے اور فن کے طور پر استعال کرتے۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ یہ شریر لوگ جادو کے ملیات سے زیادہ تر ان عملیات کی مشق کرتے اور کرواتے جن کی مدد سے میاں ہیوی کے در میان اختلاف پیدا کر ایا جائے۔ اور خاص کر میاں ہیوی میں جھگڑا پیدا کرنا بدترین عمل ہے۔

ہاروت اور ماروت کہتے کہ ہم تو اللہ کی طرف سے آئے ہیں۔ ہماری بیہ ذمه دارى اور ہمارا امتحان ہے۔ ہمارى تو آزمائش ہے۔ تم يد كيوں سيكھتے ہو، تم سرکشی سے باز کیوں نہیں آتے۔ بیر کفر ہے، بیر غلط ہے۔ لیکن یہودی لوگ شریر اور فسادی لوگ کمز ورایمان والے کوئی عبرت نہ کپڑتے ۔ بلکہ اپنی سرکشی میں لگےرہتے۔اللہ تعالی ارشاد فرماتا ہے کہ بے شک پیلوگ دوسروں کے نقصان کے لیے جاد دکرتے ہیں لیکن وہ ہمارے حکم کے بغیر کسی کو بھی نقصان نہیں پہنچا سکتے۔ بلکہ خوداپنے نقصان کرتے ہیں۔ان برےاعمال میں چینس کریداین آخرت خراب کرتے ہیں۔ بید دنیا کے فائدے کے لیے بید کرتے ہیں۔لیکن آخرت کی کوئی نعمت انہیں نہیں ملے گی۔ان لوگوں نے دنیا کے معمولی سے فائدے کے لیے اپنے آپ کو آخرت پر قربان کر دیا یعنی اپنی آخرت کی زندگی برباد کردی۔کتنا نقصان کرتے ہیں بیلوگ۔اگر بیابیے ان اعمال واقوال سے باز نہآئے یعنی توبہ نہ کی اور نیکی کا راستہ اختیار نہ کیا، ایمان لا کراپنے خدا کو راضی نہ کیا توان کی دنیاوآ خرت برباد، تمام اعمال ضائع ہوجا کیں گے۔کاش بیلوگ سیج دل سے اللہ یرتو کل کرتے ،مضبوط ایمان رکھتے ،اپنے رب سے ڈرتے تو کتنا اجریاتے ، جواللہ نے ان کے لیے تیار کر رکھا ہے۔ کاش کہ بیہ سب جانتے ہوتے۔

MAR - APR 2012

فریب کے ہیں۔ ہر فسادی اور فریب کار شیطان ہوتا ہے۔ شریعت میں ابلیس کو شیطان کہتے ہیں۔ یہتمام جنات کاباپ ہے۔ حدیث پاک میں آپؓ نے فرمایا ، اگر انسان جماع کے وقت بسم اللّٰد نہ پڑھے تو اس جماع میں شیطان شامل ہوجا تا ہے اور بچ میں شیطانی صفات ہوتی ہیں۔

شیطان کی ایک ران میں مذکر کی علامت ہے اور دوسری میں مونٹ کی۔ بیخود ہی اپنے سے جماع کرتا ہے اور خود ہی حاملہ ہوتا ہے اور خود ہی بچہ جنآ ہے۔اس کے علاوہ ان کی پیدائش کے بہت سے طریقے ہیں۔ ہرانسان کے ساتھ ہی ایک شیطان پیدا ہوتا ہے۔

انسان کا دشمن شیطان ہے جو گمراہی کی طرف راہنمائی کرتا ہے۔لہذا ہر انسان کو چا ہے کہ اپنے دشمن سے بچنے کے لیے اَعُو دُذ بِسالی لَّهِ مِنَ الشَّيْطُنِ السَرَّ جِيْم صَح وشام گیارہ بار پڑ ھے، تا کہ اس دشمن سے محفوظ رہے۔اور بِسْمِ السُلْهِ الرَّ حُمٰنِ الرَّ حِیْم ہرکام کرنے سے پہلے پڑھنی چا ہے تا کہ ہمارے ہر کام میں اللہ تعالی شامل رہے۔ اس کی رضا شامل رہے اور ہمارے کام کا آغاز اور انجام کاربھی پہنین ہو۔اور شیطان سے بھی محفوظ رہیں۔ سوال: جادو کیا ہے؟

جواب: عربی میں السِّ حسرَ (جادو) دھو کے کو کہتے ہیں، یعنی ایسی بات جس سے انسان کی نگاہ دھوکا کھا جائے ۔ حقیقت کچھ اور ہو، ظاہر اور باطن اور ہو۔ جادو سے حقیقت نہیں بدلتی، صرف نظر دھوکا کھا جاتی ہے۔ اسلام میں جادو کو حرام قرار دیا گیا ہے۔ اور گناہ کبیرہ ہے۔ جادو میں نا جائز طریقے اور مشر کا نہ جلے اور عمل استعال کیے جاتے ہیں۔ جادوا چھے برے کا موں میں استعال کرتے ہیں۔ نبی، رسول اور فر شتے بھلا جادو کیونکر کریں گے، جس کا حقیقت سے کوئی تعلق نہیں۔

جادوایک علم ضرور ہے لیکن ختمیٰ ہیں۔جادوکاعلم سیکھنا، سکھانا عمل میں لانا سب ہمارے دینِ اسلام میں ناجائز اور حرام ہے۔ ایک مسلمان اگر جادو کرےگا، کروائے گا تو اس کے تمام پچھلے نیک اعمال ضائع کر دیے جاتے AZEEM ENGLISH MAGAZINE

ہیں۔ بیابک دوسر ے کونقصان پہنچانے کے لیے لوگ سیھتے ہیں، سمھاتے ہیں اور کرتے اور کرواتے ہیں۔ جادو کرنے کروانے والوں کی دنیا بھی تباہ ہو جاتی ہے اور آخرت میں بھی ذلیل وخوار ہوتا ہے۔ بعض لوگ جنات اور جادو کے منگر ہیں اور بیہ غلط ہے، بلکہ گمراہی ہے۔ جنات بھی ہمارے در میان موجود ہیں۔ لاکھوں کروڑوں کی تعداد میں ہیں۔ ان کا کام انسان دشمنی ہے۔ لیکن نقصان پہنچانے کی قوت صرف ذہنی وسوسوں کی حد تک ہے۔ جادو کے امرات

جد يدسائنس كے مطابق ہمارے ذہن ميں آنے والے خيالات دماغ ميں موجود اربوں نيوران كے در ميان تونائى كے رد وبدل كاعكس بيں۔ جب شيطانى خيالات ہمارے ذہنوں كى توانائى كى لہروں ميں اثر انداز ہوتے بيں تو ذہن ميں تناؤ، تھچاؤ، نفرت، حسد، غيبت، برائى، دشمنى، بدله لينا جيسے خيالات بر حي تيزى سے جنم لينے شروع ہوجاتے ہيں۔ اور يہ تبديلى ہمارے ذہن كے نظام ميں بے سكونى، پريشان خيالوں كا اضافہ كرديتى ہے۔ ہمار اسكون بربا دہو جاتا ہے۔ برے خيالات مختلف وسوسے ہمارے ذہن كو گھر ليتے ہيں۔ ہمار اٹھنا بيٹھنا، سونا جا گنا، تمام اعمال ميں كا موں ميں ڈ پريشن ہوتى ہے۔ سمجھ ميں نہيں آتا كہ كيا كيا جائے۔ ايک نارل انسان عجيب عجيب حركات كرنے لگ

دراصل جادوایک شیطانی عمل ہے۔جادو کے الفاظ جو ہمارے لیے بے معنی ہو سکتے ہیں، کیونکہ وہ شیطان کی زبان کے الفاظ ہوتے ہیں، جادو کرنے والا جادو گراپنی قوت ارادی اور نفسِ امارہ کی برائی والی قوت کے زور سے شیطانوں کو پکارتا ہے اور انہیں جادو کے الفاظ میں دی گئی ہدایات کے مطابق مفعول پر حملہ کے لیے اکسا تا ہے۔

شیطانوں کا پیندیدہ مشغلہ انسان کے ساتھ دشمنی ہے۔ اس لیے ان الفاظ کے مطابق وہ مفعول کے ذہن پر اثرات ڈالنے کی کوشش کرتے ہیں اور اگر انسان کمز ور ذہن کا مالک ہوگا، کمز ور اعصاب، کمز ور ذہنیت کا مالک ہوگا تو بیہ اثرات اس پر جلد ہی اثر انداز اور غالب آ جاتے ہیں۔ یوں وہ انسان شیاطین کے زیر اثر آ جاتا ہے اور اس کی خواہش کے مطابق اعمال کرنے لگ MAR - APR **2012**

45

بھی زیادہ علم والے، حکمت والے، دانا ویبنا بتھے۔ معاملہ فہم اور فیصلہ کرنے میں اپنے باپ سے بڑھ کر تھے۔حضرت سلیمان کی وفات کے بعد سے حضور پاک کے دورتک بہ بات مشہور ہے کہ حضرت سلیمان جادوگر بتھے۔اور جادو کے ہی ز در سے وہ اتنی بڑی حکومت دسلطنت کے مالک تھے۔ یہودی آ یگ کو جاد دگر ہی سمجھتے تھاورآ پ کی نبوت کا انکار کرتے تھے۔

اللد تعالی نے قرآن پاک کے ذریعے اور نبی پاک کی زبان مبارک سے حضرت سلیمان پر جو بیرالزامات تھے، جادوگری کے وہ سار بے تم کیے اور آپ کی پاک دامنی کا اعلان ان آیات میں فر مایا که آپ جادوگرنہیں تھے، نہ ہی آپ نے کفر کیا تھا۔ فرمایا اللہ تعالیٰ نے کہ بیہ یہودی اللہ تعالیٰ کی حقیقی وحی کو ماننے کی بجائے جاد دادر کفر بیچر کات تو خود کرتے تھے اور انہیں حضرت سلیمانی کی طرف منسوب کر دیتے تھے اور الزام لگا دیتے تھے۔ کہتے تھے کہ حضرت سلیمائی کی حکومت وسلطنت انہی جا دو کے علوم کی وجہ سے تقلق ۔ جا دو کی کتابیں انہوں نے اپنے تخت کے پنچے رکھی ہوتی تھیں۔لیکن ان کی بیر باتیں جھوٹ تحيي _ بيسب باتيں انہيں شيطان سکھا تاتھا۔

حضوریاک کی تشریف آوری سے پہلے شیطان جنات آسان پر جاتے اورفرشتوں کے کلام سنا کرتے تھے جوآ ئندہ واقعات کے بارے میں آپس میں گفتگو کرتے ہوتے تھے۔ شیطان پرگفتگوس کر کا ہنوں کو سناتے اور اس میں جھوٹ ملا کر کا ہنوں، نجومیوں کو بی خبریں دیتے۔حضرت سلیمان کے زمانے میں چونکہ جنات سے تمارات بنوانا، کنویں اور نہریں کھدوانا،عمدہ حوض اور قلعے بنوانے کا کام بھی لیا جاتا تھا، جس سے انسان اور شیطان انکٹھ مل جل کرید سب کام کرتے تھے۔ جنات انسان سے زیادہ طاقت رکھتے ہیں۔ جنات اس لیے انسانوں کو عجیب عجیب کرتب دکھاتے اور ان کو حیران کرتے۔ انسان یو چھتے، تم بیرکام کیسے کر لیتے ہو؟ وہ کہتے، ہم فلاں منتر فلاں ٹو ٹکے کے زور ے۔ وہ لوگ ان منتر وں اورٹو کلوں کولکھ لیتے ، جن میں کفریہ شرکیہ اعمال اور اقوال ہوتے۔ بہان کوسکھ لیتے اور ککھ لیتے۔ جب انسان بہ منتر پڑھتے تو در پرده شیطان اورجن ان کا کام کردیتے جس سے انسانوں کویفتین ہوگیا کہ بہ منتر بڑے تا ثیر والے ہیں۔ آہتہ آہتہ ان منتر وں کی کتابیں تیار ہوگئیں۔ MAR - APR 2012

ہوتے ہوتے حضرت سلیمان کواس کی خبر ملی۔ آپ نے حکم دیا کہ شیطانوں کو جمع کرواورانہیں انسانوں سے ملاقات کرنے سے روک دو۔اور وہ تمام کتابیں جمع کر کے صندوق میں بھر دو۔ ایہا ہی کیا گیا۔ آپ نے فرمایا، اب اس صندوق کومیر ے تخت کے پنچے ڈین کر دو تا کہ کوئی اس کو نکال نہ سکے۔اور حکم دیا، جوکوئی بیرجاد ویامنتر کرے گا، سخت سزایائے گا۔ آپ کی وفات کے بعد شیطان یہودیوں کے پاس آیا انسانی شکل میں، اور بولا، تمہمیں پتہ ہے کہ حضرت سلیمان اتنی بڑی سلطنت کے بادشاہ کیسے بنے؟ صرف اسی اجدو سے۔اس جادو کی کتابیں ان کے تخت کے پنچے جمع ہیں۔اگرتم بھی ان کتابوں یمل کرو گے توان کی ہی طرح یا دشاہ بن جاؤ گے۔ پھر کیا تھا۔ یہود دوڑے اور ز مین کھودی اور کتابوں کا صند وق نکالا اوران میں لکھے ہوئے منتر اورٹوٹکوں پر عمل شروع ہو گیا۔ چونکہ شیطان تویہی جاہتا تھا کہ بیخدا کا کلام بھول جائیں، اینامقصد حیات بھول جائیں اور ہماری پیروی کریں۔ان منتر وں میں شرکیہ کفر پیکلمات بتھے۔ جب یہودی پیر پڑھتے ، شیطان ان کا کام کردیتے۔ آہستہ آ ہت ہیاری قوم یہود نے توریت کو حچھوڑ دیا اور اس جادومنٹر وں میں پھنس گئی۔اورمشہور ہوگیا کہ حضرت سلیمائی باد شاہ اور نبی نہیں تھے، وہ جاد وگر تھے۔ ارشادفر مایا،اے یہودیو! حضرت سلیمانی نبی اور بادشاہ تھے۔تم جادوگر ہواور جادو کفر ہے۔ محبت برستی ہے۔ بیرکام تو کفار کے کام ہیں۔ شیطان کے کام ہیں، نبیوں کا بدکام نہیں ہے۔ اتنابڑا نبی بدکام کیسے کر سکتا ہے۔ انہوں نے کبھی کفزہیں کیا، بلکہ شیطانوں نے کفر کیا۔ سوال: شیطان اور جنات کی حقیقت قرآن وحدیث کی روشنی میں بیان کریں۔ جواب: اَلشَّيطِيُنَ- بيلفظ شيطان کی جمع ہے۔ اہلیس کےعلاوہ وہ جن بھی مراد ہیں جو حضرت سلیمان کے تابع تھے۔ وہ خبیث وسرکش بھی تھے۔جنوں کی یبدائش آگ سے ہوئی ہے۔ان میں عقل اور شعور ہوتا ہے۔اور یہ نظرنہیں آت انسانوں کو۔اکشَّیٰ طِیْسنَ۔ ان سے مراد بُری طبیعت والے، گندے

اخلاق والےانسان بھی مراد ہیں جو حضرت سلیمان کےخلاف باتیں کرتے، سوچتے اور سازشیں کرتے تھے۔آئ پرطرح طرح کے الزامات لگاتے اور بہ جادومیں بڑے ماہر بتھ۔''شیطان''شطن سے بنا ہے، جس کے معنی فساداور

46

AZEEM ENGLISH MAGAZINE

وُا يُعَلِّمُوُنَ النَّاسَ السِّحُرَ وَمَآ أُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ	سُلَيْمِنَ وَمَا كَفَرَ سُلَيْمِنُ وَلَكِنَّ الشَّيْطِيُنَ كَفَرُ
رکیا وہ سکھاتے تھے لوگوں کو جادو اور جو نازل کیا گیا دوفرشتوں پر	سلیمان کے اور نہیں کفر کیاتھا سلیمان نے اور کین شیطانوں نے کفر
ی نے کفر کیا وہ لوگوں کوجادو سکھاتے تھے اور جو دو فرشتوں پر اترا	سلیمان کی بادشاہت کے وقت اور سلیمان نے گفر نہیں کیا لیکن شیطانور
أَحَدٍ حَتَّى يَقُوُلَا إِنَّمَا نَحُنُ	بِبَابِلَ هَارُوُتَ وَمَارُوُتَ وَ مَا يُعَلِّمٰنِ مِنْ
	شهربابل میں باروت اور ماروت اور نہیں وہ سکھاتے تھے کسی اُ
و نہیں سکھاتے تھے جب تک نہ کہہ دیتے کہ ہم تو	بابل شهر میں ہاروت اور ماروت پر وہ دونوں کسی کو جاد
مَا يُفَرِّقُوْنَ بِهِ بَيُنَ الْمَرُءِ وَ	فِتُنَةٌ فَلا تَكْفُرُ فَيَتَعَلَّمُونَ مِنْهُمَا
جو جدائی ڈال دے ساتھا سے درمیان مردکے اور	آ زمائش میں ہیں لپس نہ تم کفرکرو لپس وہ سکھتے تھے ان دونوں سے
و سکھتے جس سے مرد اور اس کی بیوی میں جدائی ڈالتے	آزمائش کے لیے ہیں۔ تو کافر نہ ہو پھر وہ ان سے جادہ
اِلَّا بِإِذُنِ اللَّهِ وَيَتَعَلَّمُوُنَ مَا يَضُرُّهُمُ	زَوْجِهٖ وَمَاهُم بِضَآرِّيْنَ بِهٖ مِنُ ٱحَدٍ
و گُر حکم سے اللہ کے اوروہ سیکھتے ہیں جو نقصان دیتی ہےان کو	اس کی بیوی کے اور نہیں وہ نقصان پہنچانے والے ساتھا س کے کسی ایک
	اور وہ اس سے کسی کا نقصان نہ کر سکتے اللہ کے حکم
	وَلَا يَنْفَعُهُمُ وَلَقَدُ عَلِمُوًا لَمَنِ
ٹریدےاس کو نہیں اس کے لیے آخرت میں کوئی حصہ _	اورنه نفع دیتی ہےان کو اورالبتہ حقیق جانتے ہیں البتہ جوکوئی خ
یہ اختیار کیا اس کے لیے آخرت میں کچھ حصہ نہیں ہے	اور فائدہ نہ کرے اور وہ خوب جان چکے ہیں کہ جس نے
يَعْلَمُوْنَ وَ لَوْ أَنَّهُمُ امَنُوْا	وَلَبِئُسَ مَا شَرَوُ ابِهِ ٱنْفُسَهُمُ لَوُ كَانُوُ ا
وه وه جانتے اور اگر بیرکہوہ ایمان لاتے	اورالبتہ بڑاہے جو بیچانہوں نے ساتھا س کے جانوں اپنی کو کاش ہوتے
بُری ہے کاش ان کو شمجھ ہوتی اور اگر وہ ایمان لاتے	اور جس کے بدلے انہوں نے اپنے آپ کو بیچا وہ بہت
خَيْرٌ لَوُ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ	وَ اتَّقَوْا لَمَثُوْبَةُ مِّنُ عِنُدِ اللَّهِ
بهتر کاش ہوتےوہ وہ جانتے	اور پر ہیز گاری کرتے البتہ تواب تھا نزدیک اللہ کے سے
بہتر بدلہ پاتے، کاش ان کو شمجھ ہوتی۔	اور تقویٰ اختیار کرتے تو اللہ کے ہاں سے
سچیلی ہوئی تھی۔ بڑی شان دشوکت دالے ،عظمت دالے بادشاہ تھا در نبی بھی	سوال: حضرت سلیمان کے مارے میں آپ کیا جانتے ہیں؟
- B	جواب: حضرت سلیمان بنی اسرائیل (یہود) کے ایک مشہور پیغمبر تھے۔وہ اپنے
آپ کواللد تعالیٰ نے باد شاہت اور نبوت دونوں ہی سے نوازا تھا۔ آپ	دور کے بہت بڑے بادشاہ بھی تھے۔ان کی حکومت انسانوں، جنوں، چرند پرند
کے والد حضرت داؤڈ تھے جو معاملہ فہم اور بہترین فیصلہ کرنے والے تھے۔	پر ہونے کے ساتھ ساتھ ہوا بھی ان کے تابع تھی۔ حضرت سلیمان کی حکومت
لوگوں کے مسائل کوحل کرنے والے تھے۔لیکن حضرت سلیمان اپنے باپ سے	ملک شام اور فلسطین کےعلاوہ مشرق کی طرف عراق تک اور مغرب میں مصرتک
MAR - APR 2012	47 AZEEM ENGLISH MAGAZINE

آبران ترین فهم قبر آن ساسا گرکورع گذشته سے پیوستہر 😜 😧 😧 پرونیسر محظیم فارد ق
آسان ترین نہم قرآن سلسلہ رکوع گذشتہ سے پیوستہ آسان ترین نہم قرآن سلسلہ رکوع گذشتہ سے پیوستہ آسیخ قرآن سیکھتے جن کی تعلقہ معدفارد ق
متن بمعهفظي وبإمحاوره مترجمه
بِسُمِ اللهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيُمِ.
شروع کرتی /کرتا ہوں ساتھنام اللہ کے جورحم کرنے والا نہایت مہربان ہے۔
قُلُ مَنُ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبُرِيْلَ فَاِنَّهُ ۖ نَزَّلَهُ عَلَى قَلُبِكَ بِإِذُنِ اللَّهِ
کہہد یجئے جوکوئی ہوگا دشمن واسطے جبریل کے لپس بے شک اس کو نازل کیااس کو (اوپر) تیرےدل پر حکم سے اللہ کے
آپؓ کہہ دیجیے جو کوئی جبریل کا دشمن ہو پس بے شک اس نے تو یہ کلام تیرے دل پر اللہ کے حکم سے اتارا کہ
مُصَدِّقًا لِّمَا بَيُنَ يَدَيْهِ وَهُدًى وَّبُشُرِى لِلُمُؤُمِنِيُنَ. مَنُ كَانَ عَدُوًّا لِّلْهِ وَ
تصدیق کرنے والاہے اس کی جو پہلے اس سے ہے اور ہدایت ہے اورخوشخبر کی ہے مومنوں کے لیے جوکوئی ہوگا دشمن اللہ کا اور
تصدیق کرنے والا ہے جو اس کے پہلے ہے اور ہدایت اور خوشخبری ہے ایمان والوں کو۔ جو کوئی اللہ اور اس کے فرشتوں کا دشمن ہو
مَلَآثِكَتِهٖ وَ رُسُلِهٖ وَجِبُرِيۡلَ وَمِيۡحَلَ فَاِنَّ اللَّهَ عَدُوُّ لِّلُكٰفِرِيۡنَ وَلَقَدُ
اس کے فرشتوں کا اور اس کےرسولوں کا اور جبر میل کا اور میکائیل کا پس بے شک اللہ دشمن ہے کا فروں کے لیے اورالبتہ تحقیق
اور جبریائ اور میکائیل کا پس بے شک اللہ ان کافروں کا دشن ہے۔ اور ہم نے
ِ ٱنْزَلْنَا اِلَيْكَ ايْتٍ بَيّنْتٍ وَ مَا يَكْفُرُ بِهَآ اِلَّا الْفُسِقُوْنَ أَوَ كُلَّمَا عْهَدُوْا عَهُدًا
نازل کی ہم نے طرف تیری آیتیں روثن اور نہیں وہانکارکرتا ساتھا س کے گھر فاسق کیااور جب بھی عہد کیاانہوں نے عہد
تیری طرف روثن آیتیں اتاریں اور انکار نہ کریں گے مگر وہی جو نافرمان ہیں۔ کیا جب تبھی کوئی اقرار باندھیں گے
نَّبَذَهُ فَرِيْقٌ مِّنُهُمُ بَلُ أَكْثَرُهُمُ لَا يُؤُمِنُوُنَ وَلَمَّا جَآءَهُمُ رَسُوُلُ
پھینک دیااس کو ایک فریق نے ان میں سے بلکہ اکثران میں سے نہیں وہ ایمان لاتے اورالبتہ جب آئران کے پاس رسول
تو ان میں سے ایک جماعت اس کو پھینک دے گی بلکہ ان میں اکثر اس پر یقین نہیں کرتے۔ اور جب ان کے پاس آیا رسول اللہ
مِّنُ عِنُدِ اللَّهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمُ نَبَذَ فَرِيُقٌ مِّنَ الَّذِينَ أُوُتُوا الْكِتٰبَ
اللہ کے زدیک سے تصدیق کرنے والے اس کی جو ساتھان کے ہے پھینک دیا ایک فریق نے ان لوگوں میں سے جو دیے گئے کتاب
کی طرف سے اس کی تصدیق کرنے والا جو ان کے پاس ہے تو اہل کتاب کی ایک جماعت نے کچینک دیا اللہ کی
كِتْبَ اللهِ وَرَآء ظُهُوُرِهِمُ كَانَّهُمُ لَا يَعْلَمُوُنَ وَاتَّبَعُوُا مَا تَتْلُوا الشَّيْطِيُنُ عَلَى مُلُكِ
کتاب اللہ کی کو پیچھے پشتوں اپنی کے گویا کہ وہ نہیں وہ جانتے اور پیرو کی کرتے تھے جو پڑھتے تھے شیطان دور میں
۔ کتاب کو اپنی پیچھ کے پیچھے گویا وہ جانتے ہی نہیں۔ انہوں نے پیروی کی اس کی جو شیطان پڑھتے تھے
AZEEM ENGLISH MAGAZINE48MAR - APR 2012